

weitnerengineeringworld

perfect products - best service



Werkstattausrüstung
Workshop Equipment

Werkzeugaufbewahrungssystem
Tool Storing System

Hochdruckhydraulik
High Pressure Hydraulic

www.werner-weitner.com



weitnerengineeringworld

perfect products - best service

Qualität ist unser
höchstes Gebot.

Quality is our
highest commandment.



Official Web Site
www.werner-weitner.com

Marketing Platform
www.weitnertools.com

Qualität hat Tradition - seit 1968.

Seit vier Jahrzehnten wird am Firmensitz in
Eichstätt Qualität "Made in Germany" produziert.

Since 1968 - quality has been a tradition.

"Made in Germany" - for more than four decades
quality has been produced in Eichstaett.

**In über 100 Ländern vertrauen unsere
Kunden auf unsere Produkte.**

**Customers in more than 100 countries
worldwide rely on our products.**

**Aus Bayern in die ganze Welt.
From Bavaria all over the world.**



weitnerengineeringworld

perfect products - best service



Die Werner Weitner GmbH versteht sich als Unternehmen in der besten deutschen Maschinenbau-Tradition.

Seit 1968 wird am Firmensitz in Eichstätt Qualität "Made in Germany" produziert. Dies umfasst die Bereiche Entwicklung, Produktion und Vertrieb.

Das heißt für Sie: hochwertige Erzeugnisse mit perfekter Funktion und Serviceleistungen, die sie von einem Premium-Partner für Unternehmen und Konzerne der Automobilwelt, der Medizin- und der Luftfahrttechnik erwarten können.

Von unseren Kunden werden wir seit Jahren als bewährter Partner geschätzt. Für die hohe Qualität und Liefertreue wurden wir bereits mehrfach ausgezeichnet.

Werner Weitner GmbH stands for best German tradition of mechanical engineering.

Since 1968, the head office based in Eichstätt has been producing first quality "Made in Germany". This comprises the departments of development, production and sales.

Your benefit: premium products with high functionality and service benefits, which can be expected of a first class partner for companies and corporate groups of the automotive industrial world, the medical technology and the aircraft industry.

For many years, our customers have been highly appreciating Werner Weitner GmbH as an established and successful cooperation partner. Our high quality and delivery reliability already have received many awards.

Perfekte Produkte im weltweiten Einsatz

The perfect products for worldwide applications

Made in Germany



CANADA

USA

FRANCE

Werner Weitner GmbH
GERMANYDistribution Centre
TURKEY

RUSSIA

CHINA

INDIA

AUSTRALIA

Distribution Center / Turkey

Partner Weltweit / World Wide Partners

SURKON[®]
INTERNATIONAL**SURKON**
Makina Sanayi Ticaret Ltd. Şti.İvedik Organize Sanayi Bölgesi
Özpetek Sanayi Sitesi
1390 Sokak No:12 TR-06378
Yenimahalle - Ankara / TÜRKİYETel : +90 312. 386 14 64
Fax : +90 312. 386 14 88Web : www.weitnertools.com
E-mail: info@weitnertools.com**CHINA - BEIJING HUACHENG LICHANG AUTO EQUIPMENT CO. LTD.**Room No. 3-1807 No. 16, 3rd Ring West Road South
Fengtai District, Beijing, 100068 China
Webpage: www.hclc.com.cn • E-mail: service@hclc.com.cn**USA - RELIABLE AUTOMOTIVE EQUIPMENT INC**58 Leonardville Road, Belford NJ 07718 USA
Tel: +1 732 495 79 00 • Fax: +1 732 495 79 04
Webpage: www.raeservice.com • E-Mail: dave@rae1.com**CANADA - DES CANADA**4830 Cousens , St-Laurent, Qc. H4S 1X7,
Tel: +1 866-868-3372 • Fax: +1 866-499-3370
Webpage: www.des-canada.ca • E-mail: info@des-canada.ca**FRANCE - ONE TOO**1, ZAC de Saint-Estève, F-06640 Saint-Jeannet Les Plans
Tel: +33 492 12 04 80 • Fax: +33 492 12 04 66
Webpage: www.one-too.com • E-mail: sales@one-too.com**RUSSIA - EQUINET**Borovaya Str. 7, 2. Building, Moscow, 111020 Russia
Tel: +7 495 664 21 41 • Fax: +7 495 664 21 40
Webpage: www.equinet.ru • E-mail: info@equinet.ru**INDIA - ACE ENGINEERING SERVICES**Ace Engineering Services, 202, Pandurang Wadi,
Dombivli-East 421201, Dist-Thane, Maharashtra, India
Tel: +91 251 2881300 • Fax: +91 251 2885262
Webpage: www.acemumbai.com • E-mail: info@acemumbai.com**AUSTRALIA - PJM INDUSTRIAL**Fact 17/34 Christensen Str., Cheltenham Victoria Australia 3192
Tel: +61 3 9552 4882 • Fax: +61 3 9552 4883
Webpage: pjmindustrial.com.au • E-mail: peter@pjmindustrial.com.au

WERKSTATT AUSRÜSTUNG

WORKSHOP EQUIPMENT



REPARATURSTÄNDE PKW / MOTORRAD REPAIR STANDS PASSENGER CARS / MOTORCYCLES	07 - 11
ZUBEHÖR REPARATURSTÄNDE PKW ACCESSORIES REPAIR STANDS PASSENGER CARS	12 - 15
REPARATURSTÄNDE LKW REPAIR STANDS TRUCKS	16 - 21
ZUBEHÖR REPARATURSTÄNDE LKW ACCESSORIES REPAIR STANDS TRUCKS	22 - 26
HYDRAULIKPRESSEN HYDRAULIC PRESSES	27 - 33
SONSTIGE WERKSTATT AUSRÜSTUNG MISCELLANEOUS WORKSHOP EQUIPMENT	34 - 38
SONDERWERKZEUGE SPECIAL TOOLS	39 - 44

WERKZEUGAUFBEWAHRUNGSSYSTEM

TOOL STORING SYSTEM



WERKZEUGTAFELN TOOL BOARDS	46 - 47
BASISRAHMEN ZUR WANDBEFESTIGUNG BASIC FRAME FOR WALL MOUNTING	48
WERKZEUGSCHRÄNKE MIT AUSZÜGEN TOOL CABINETS WITH SLIDING BOARDS	49 - 50
DREHFLÜGELSTÄNDER WING FRAME RACK	51
WERKZEUGTÜRME TOOL TOWERS	52 - 53
FREIRAUMGESTELL INLINE RACK	54
MOBILE SYSTEME MOBILE SYSTEMS	55 - 56
ZUBEHÖR ACCESSORIES	57 - 59

700 BAR HOCHDRUCK HYDRAULIK

700 BAR HIGH PRESSURE HYDRAULIC



HAND & FUßPUMPEN 61 - 65
HAND & FOOT PUMPS

LUFTHYDRAULISCHE PUMPEN 66 - 67
AIR HYDRAULIC PUMPS

HYDRAULIK AGGREGATE 68 - 69
POWER PACKS

HOCHDRUCKZYLINDER 70 - 72
HIGH PRESSURE CYLINDER

ZUBEHÖR 73 - 75
ACCESSORIES

WERKSTATT AUSRÜSTUNG

WORKSHOP EQUIPMENT



Seiten / Pages
6-44

WERKZEUG AUFBEWAHRUNGSSYSTEM

TOOL STORING SYSTEM



Seiten / Pages
45-59

700 BAR HOCHDRUCK HYDRAULIK

700 BAR HIGH PRESSURE HYDRAULIC



Seiten / Pages
60-75

Werkstattausrüstung

Workshop Equipment



- Reparaturstände PKW – Motorrad / Repair Stands Passenger Cars - Motorcycle
- Zubehör Reparaturstände PKW / Accessories Repair Stands Passenger Cars
- Reparaturstände LKW / Repair Stands Trucks
- Zubehör Reparaturstände LKW / Accessories Repair Stands Trucks
- Hydraulikpressen / Hydraulic Presses
- Sonstige Werkstattausrüstung / Miscellaneous Workshop Equipment
- Sonderwerkzeuge / Special Tools

Official Web Site
www.werner-weitner.com

Marketing Platform
www.weitnertools.com

WW-MG-150V

Motorrad / Motorcycle

Universal Motor & Getriebereparaturstand

Universal Engine & Transmission Repair Stand

- > Traglast bis 150 kg
 - > Ein-Mann-Bedienung
 - > Höhenverstellbar
 - > Leicht fahrbar
 - > 360 Grad drehbar
 - > Selbsthemmendes Schneckengetriebe
 - > In jeder Lage sicher positionierbar
 - > Kompakte, platzsparende Bauweise
 - > Ölwanne und abnehmbarer Altölbehälter
-
- > Load capacity up to 150 kg
 - > Single-person operation
 - > Height adjustment
 - > Easy to move
 - > 360 degree rotatable
 - > Self locking worm gear
 - > Safe in all positions
 - > Compact space saving design
 - > Waste oil collection and removable oil pan



WW-MG-150/V



TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Tragkraft / Capacity	150 kg
Breite / Width	610 mm
Länge / Length	940 mm
Höhe / Height	1053 mm
Flanschdurchmesser / Flange Diameter	200 mm
Gewicht / Weight	74 kg
Ölwanne / Removable oil pan	1
Lenkrollen - feststellbar / Casters - lockable	4/2



Lieferumfang

Delivery Content

Grundgestell mit Ölwanne und Altölbehälter.
Betriebsbereit montiert

Main frame with Oil pan and Waste oil canister,
Ready to use

WW-MG-250

PKW / Passenger Cars

Universal Motor & Getriebereparaturstand Universal Engine and Transmission Repair Stand

- › Tragkraft bis zu 250 kg
 - › Ein-Mann-Bedienung
 - › Leicht fahrbar
 - › 360 Grad drehbar
 - › Selbsthemmendes Schneckengetriebe
 - › In jeder Lage sicher positionierbar
 - › Kompakte, platzsparende Bauweise
 - › Abnehmbare Ölwanne
-
- › Load capacity up to 250 kg
 - › Single-person operation
 - › Easy to move
 - › 360 degree rotatable
 - › Self locking worm gear
 - › Safe in all positions
 - › Compact space saving design
 - › Removable oil pan



WW-MG-250



Lieferumfang / Delivery Content

Grundgestell mit
Ölwanne, betriebsbereit
montiert

Main frame with Oil
pan. Ready to use.

Zubehör / Accessories

- WW-4/100** Universal 4 Bolzen-Motoraufnahme
Universal 4 Bolts Engine Adapter
- WW-6/140K** Universal 6 Bolzen-Motoraufnahme
Universal 6 Bolts Engine Adapter
- WW-6/140PO** Universalaufnahme für Porsche Motoren
Adapter for Porsche Engines
- WW-6/140VW** Universalaufnahme für
Volkswagen Motoren
Adapter for Volkswagen Engines
- WW-6/140MBK** Universalaufnahme für
Mercedes Benz Motoren
Adapter for Mercedes Benz Engines
- WW-GA-120** Universal Getriebeaufnahme
Universal Adapter for Transmissions
- WW-GA-400** Universal Getriebeaufnahme
Universal Adapter for Transmissions

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Tragkraft / Capacity	250 kg
Breite / Width	790 mm
Länge / Length	850 mm
Höhe / Height	1000 mm
Flanschdurchmesser / Flange Diameter	200 mm
Gewicht / Weight	90 kg
Herausnehmbare Ölwanne / Removable Oil Pan	1
Lenkrollen - feststellbar / Casters - lockable	4/2

WW-MG-500

PKW / Passenger Cars

Universal Motor & Getriebereparaturstand Universal Engine & Transmission Repair Stand

- > Tragkraft bis zu 500 kg
 - > Ein-Mann-Bedienung
 - > Leicht fahrbar
 - > 360 Grad drehbar
 - > Selbsthemmendes Schneckengetriebe
 - > In jeder Lage sicher positionierbar
 - > Kompakte, platzsparende Bauweise
 - > Abnehmbare Ölwanne und praktische Werkzeugablage
-
- > Load capacity up to 500 kg
 - > Single-person operation
 - > Easy to move
 - > 360 degree rotatable
 - > Self locking worm gear
 - > Safe in all positions
 - > Compact space saving design
 - > Removable oil pan and tool tray



WW-MG-500

Lieferumfang / Delivery Content

Grundgestell mit Ölwanne,
betriebsbereit montiert
Main frame with Oil pan.
Ready to use.

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Tragkraft / Capacity	500 kg
Breite / Width	790 mm
Länge / Length	1060 mm
Höhe / Height	900 mm
Flanschdurchmesser / Flange Diameter	200 mm
Gewicht / Weight	100 kg
Herausnehmbare Ölwanne / Removable Oil Pan	1
Lenkrollen - feststellbar / Casters - lockable	4/2
Aufnahmebohrung im Flansch / Hole in the Flange	60 mm

Zubehör / Accessories

WW-4/100	Universal 4 Bolzen-Motoraufnahme Universal 4 Bolts Engine Adapter
WW-6/140K	Universal 6 Bolzen-Motoraufnahme Universal 6 Bolts Engine Adapter
WW-6/140PO	Universalaufnahme für Porsche Motoren Adapter for Porsche Engines
WW-6/140VW	Universalaufnahme für Volkswagen Motoren Adapter for Volkswagen Engines
WW-6/140MBK	Universalaufnahme für Mercedes Benz Motoren Adapter for Mercedes Benz Engines
WW-GA-120	Universal Getriebeaufnahme Universal Adapter for Transmissions
WW-GA-400	Universal Getriebeaufnahme Universal Adapter for Transmissions

WW-MG-600/V

PKW / Passenger Cars

Universal Motor & Getriebereparaturstand Universal Engine & Transmission Repair Stand

- › Tragkraft bis zu 500 kg
- › Ein-Mann-Bedienung
- › Leicht fahrbar
- › 360 Grad drehbar
- › Höhenverstellung bis zu 180 mm
- › Selbsthemmendes Schneckengetriebe
- › In jeder Lage sicher positionierbar
- › Kompakte, platzsparende Bauweise
- › Abnehmbare Ölwanne und praktische Werkzeugablage

- › Load capacity up to 500 kg
- › Single-person operation
- › Easy to move
- › 360 degree rotatable
- › Height adjustment up to 180 mm
- › Self locking worm gear
- › Safe in all positions
- › Compact space saving design
- › Removable oil pan and tool tray



WW-MG-600/V



TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Tragkraft / Capacity	500 kg
Breite / Width	790 mm
Länge / Length	1060 mm
Höhe / Height	900 mm
Flanschdurchmesser / Flange Diameter	200 mm
Gewicht / Weight	100 kg
Herausnehmbare Ölwanne / Removable Oil Pan	1
Lenkrollen - feststellbar / Casters - lockable	4/2
Aufnahmebohrung im Flansch / Hole in the Flange	60 mm

Lieferumfang / Delivery Content

Grundgestell mit Ölwanne, betriebsbereit montiert.
Main frame with Oil pan. Ready to use.



Zubehör / Accessories

WW-4/100

Universal 4 Bolzen-Motoraufnahme
Universal 4 Bolts Engine Adapter

WW-6/140K

Universal 6 Bolzen-Motoraufnahme
Universal 6 Bolts Engine Adapter

WW-6/140PO

Universalaufnahme für
Porsche Motoren
Adapter for Porsche Engines

WW-6/140VW

Universalaufnahme für
Volkswagen Motoren
Adapter for Volkswagen Engines

WW-6/140MBK

Universalaufnahme für
Mercedes Benz Motoren
Adapter for Mercedes Benz Engines

WW-GA-120

Universal Getriebeaufnahme
Universal Adapter for Transmissions

WW-GA-400

Universal Getriebeaufnahme
Universal Adapter for Transmissions

WW-4/100

Universal 4 Bolzen-Motoraufnahme
Universal 4 Bolts Engine Adapter



WW-6/140

Universal 6 Bolzen-Motoraufnahme
Universal 6 Bolts Engine Adapter

WW-4/100

PKW / Passenger Cars

Universal Motoraufnahme Universal Engine Adapter

- > Tragkraft bis zu 250 kg
- > Für die meisten Motoren geeignet
- > Schnelle und sichere Befestigungsmöglichkeit
- > Passend für Reparaturstände
MG-150V, MG-250, MG-500 und MG-600V

- > Load capacity 250 kg
- > Suitable for common engine types
- > Quick and easy fixing possibility
- > Designed for stands MG-150V,
MG-250, MG-500 und MG-600V



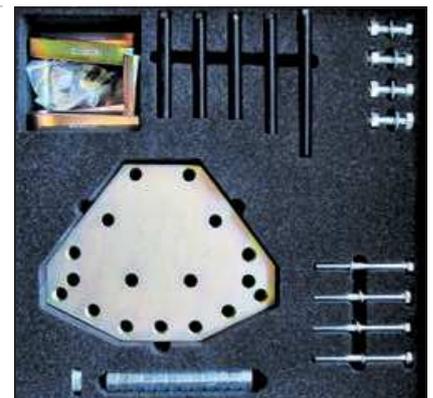
WW-4/100



Lieferumfang / Delivery Content

1 Grundplatte, 5 Spindeln mit 12 Muttern, 4 Sechskantschrauben (M14 x50), 4 Laschen, 4 Befestigungsschrauben (M10x1,25x120) für Mazda Motoren, Verpackt im Karton.

1 base plate, 5 spindles with 12 nuts, 4 hexagonal bolts (M14 × 50), 4 lugs, 4 mounting screws (M10x1, 25x120) for Mazda engines, Packed in carton.



Verpackte Aufnahme /
Packing Detail

WW-6/140

PKW / Passenger Cars

Universal Motoraufnahmen Universal Engine Adapter

- > Tragkraft bis zu 500 kg
 - > Für die meisten Motoren geeignet
 - > Schnelle und sichere Befestigungsmöglichkeit
 - > Passend für Reparaturstände MG-150V, MG-250, MG-500 und MG-600V
- > Load capacity 500 kg
 - > Suitable for common engine types
 - > Quick and easy fixing possibility
 - > Designed for stands MG-150V, MG-250, MG-500 und MG-600V



WW-6/140



BESTELLVARIANTEN / ORDERING OPTIONS

WW-6-140K

4 x Lasche lang 160mm, 2 x Lasche kurz 90mm, 6 x Bolzen M10x25 Aussengewinde (MB), 6 x Bolzen M12x25 Aussengewinde (VW), 6 x Bolzen M12x1,5x25 Aussengewinde (PO), 6 x Sechskantschraube M12x35 mit Scheibe, 6 x Sechskantschraube M14x40 mit Scheibe, Im Kunststoffkoffer verpackt

4 x Lifting lugs 160mm, 2 x Lifting lugs 90mm, 6 x bolts M10x25 male thread (MB), 6 x bolts M12x25 male thread (VW), 6 x bolts M12x1,5x25 male thread (PO), 6 x hexagon screw M12x35, 6 x hexagon screw M14x40, Packed in plastic case

WW-6-140PO

4 x Lasche lang 160mm, 2 x Lasche kurz 90mm, 6 x Bolzen M12x1,5x25 Aussengewinde (Porsche), 6 x Sechskantschraube M12x35 mit Scheibe, 6 x Sechskantschraube M14x40 mit Scheibe, Im Kunststoffkoffer verpackt

4 x Lifting lugs 160mm, 2 x Lifting lugs 90mm, 6 x bolts M12x1,5x25 male thread (Porsche), 6 x hexagon screw M12x35 with washer, 6 x hexagon screw M14x40 with washer, Packed in plastic case

WW-6-140VW

4 x Lasche lang 160mm, 2 x Lasche kurz 90mm, 6 x Bolzen M12x25 Aussengewinde (VW), 6 x Sechskantschraube M12x35 mit Scheibe, 6 x Sechskantschraube M14x40 mit Scheibe, Im Kunststoffkoffer verpackt

4 x Lifting lugs 160mm, 2 x Lifting lugs 90mm, 6 x bolts M12x25 male thread (VW), 6 x hexagon screw M12x35 with washer, 6 x hexagon screw M14x40 with washer, Packed in plastic case

WW-6-140MBK

4 x Lasche lang 160 mm, 4 x Lasche kurz 90 mm, 3 x Bolzen M8x20 Aussengewinde, 3 x Bolzen M8x50 Innengewinde, 3 x Bolzen M8x65 Aussengewinde, 4 x Bolzen M10x25 Aussengewinde, 2 x Bolzen M10x50 Innengewinde, 4 x Sechskantschraube M12x35 mit Scheibe, 6 x Sechskantschraube M14x40 mit Scheibe, Im Kunststoffkoffer verpackt

4 x Lifting lugs 160mm, 4 x Lifting lugs 90mm, 3 x bolts M8x20 male thread, 3 x bolts M8x50 female thread, 3 x bolts M8x65 male thread, 4 x bolts M10x25 male thread, 2 x bolts M10x50 female thread, 6 x hexagon screw M12x35 with washer, 6 x hexagon screw M14x40 with washer, Packed in plastic case

WW-6-140 SMART

4 x Lasche lang 160mm, 2 x Lasche kurz 90mm, 4 x Bolzen M8x20 Aussengewinde, 3 x Bolzen M8x65 Aussengewinde, 2 x Bolzen M10x1, 25x20 Aussengewinde, 2 x Bolzen M10x1,25x50 Innengewinde, 4 x Sechskantschraube M12x35 mit Scheibe, 6 x Sechskantschraube M14x40 mit Scheibe, Im Kunststoffkoffer verpackt

4 x Lifting lugs 160mm, 2 x Lifting lugs 90mm, 3 x bolts M8x20 male thread, 3 x bolts M8x50 female thread, 3 x bolts M8x65 male thread, 2 x bolts M10x1,25x20 male thread, 2 x bolts M10x1,25x50 female thread, 4 x hexagon screw M12x35 with washer, 6 x hexagon screw M14x40 with washer, packed in plastic case.

WW-6/140MB-VAN

2 x Bolzen M10x15 Aussengewinde, 2 x Sechskantschraube M12x35 mit Scheibe, In Verbindung mit ww-6/140MBK, Für Motoren OM607/OM622 und M200.71

2 x bolts M10x15 male thread, 2 x hexagon screw M12x35 with washer, In Connection With ww-6/140MBK, For engines OM607/OM622 and M200.71

WW-OM651Q

Adapter für Mercedes Benz, OM651 Diesel Motor Queraufnahme

Adapter for Mercedes Benz, OM651 Diesel Engine transverse.



WW-GA-120

PKW / Passenger Cars

Universal Aufnahme Universal Adapter

- › Tragkraft bis zu 120 kg
 - › Gute Zugänglichkeit zu allen Getrieben
 - › Für die meisten Getriebetypen und Achsen geeignet
 - › Schnelle und sichere Befestigungsmöglichkeit
 - › Passend für Reparaturstände
MG-150V, MG-250, MG-500 und MG-600V
- › Load capacity 120 kg
 - › Perfect accessibility for all types of transmissions
 - › Suitable for common transmissions and axels
 - › Quick and easy fixing possibility
 - › Designed for the stands
MG-150V, MG-250, MG-500 und MG-600V



WW-GA-120

Lieferumfang / Delivery Content

1 x Höhen – und breitenverstellbarer Grundträger
4 x Traglaschen, 4 x Sechskantschrauben (M12x50)

1 x height and width - adjustable main plate
4 x support brackets, 4 x hexagonal bolts (M12x50)



WW-GA-400

PKW / Passenger Cars

Universal Aufnahme Universal Adapter

- > Tragkraft bis zu 400 kg
 - > Gute Zugänglichkeit zu allen Getrieben
 - > Für die meisten Getriebetypen und Achsen geeignet
 - > Schnelle und sichere Befestigungsmöglichkeit
 - > Auch geeignet für Mercedes Benz OM651 & M271 EVO
 - > Passend für Reparaturstände MG-250, MG-500 und MG-600V
- > Load capacity 400 kg
 - > Perfect accessibility for all types of transmissions
 - > Suitable for common transmissions and axels
 - > Quick and easy fixing possibility
 - > Also suitable for Mercedes Benz OM651 & M271 EVO
 - > Designed for the stands MG-250, MG-500 und MG-600V



WW-GA-400



Abbildung mit OM651 Motor
Application with OM651 Engine

Lieferumfang / Delivery Content

1 x Breitenverstellbarer Grundträger
4 x Traglaschen, 2 x Motoradapter
4 x Sechskantschrauben (M12x50)

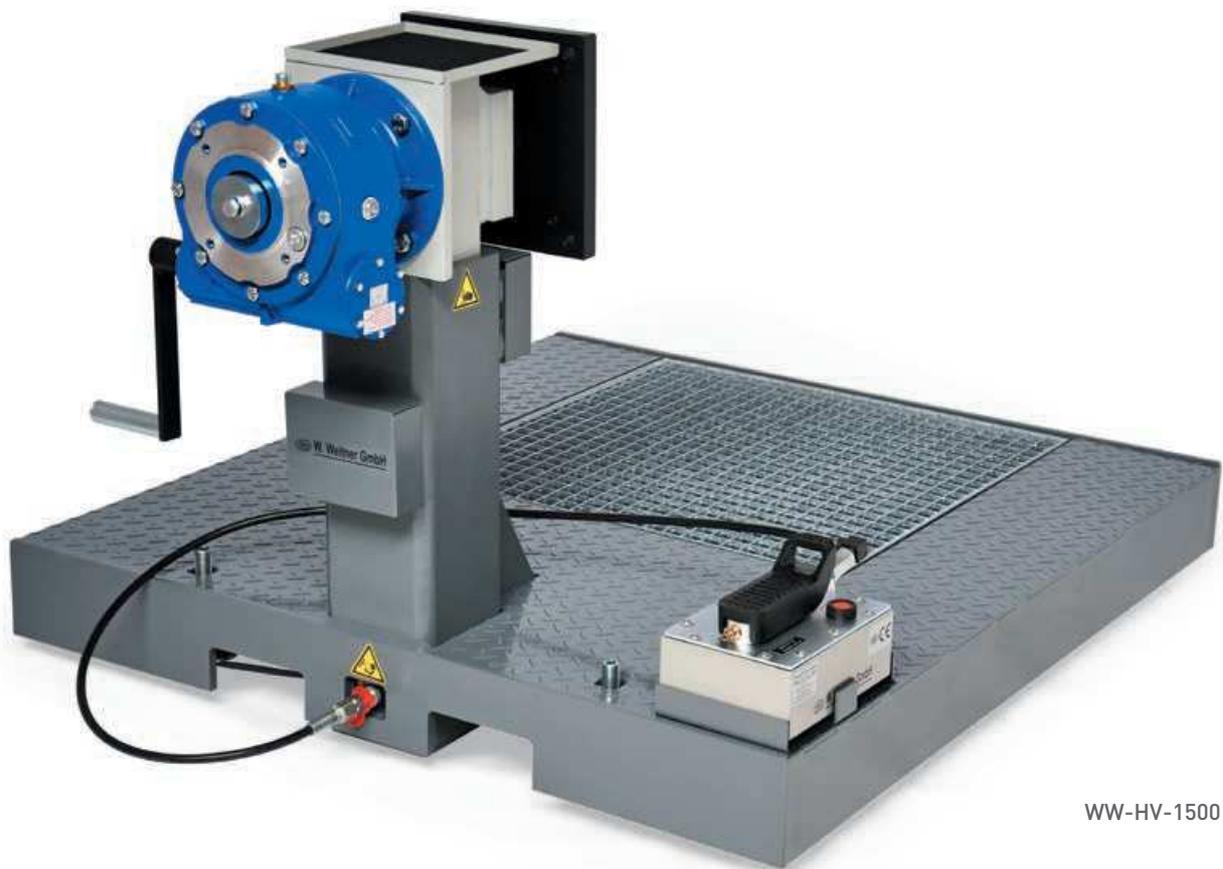
1 x width-adjustable main plate
4 x support brackets, 2 x engine adapter
4 x hexagonal bolts (M12x50)

WW-HV-1500

LKW / Truck

Universal Motor & Getriebereparaturstand Universal Engine & Transmission Repair Stand

- › Tragkraft bis zu 1500 kg
- › Ein-Mann-Bedienung
- › Leicht fahrbar
- › 360 Grad drehbar
- › Mit zwei Feststellbremsen ausgestattet
- › Höhenverstellung bis zu 250 mm
- › Selbsthemmendes Schneckengetriebe
- › In jeder Lage sicher positionierbar
- › Kompakte, platzsparende Bauweise
- › Ölwanne und praktische Werkzeugablage
- › Für LKW, Schiffs- und Industriemotoren geeignet
- › Load capacity up to 1500 kg
- › Single-person operation
- › Easy to move
- › 360 degree rotatable
- › Equipped with 2 Parking brake devices
- › Height adjustment up to 250 mm
- › Self locking worm gear
- › Safe in all positions
- › Compact space saving design
- › Oil pan and tool tray
- › Suitable for Truck, Ship and Industrial engines



WW-HV-1500



Abbildung mit Universal Aufnahme WW-UAG-1200
Picture with Universal Adapter WW-UAG-1200

Motor und Getriebeaufnahmen / Engine and Transmission Adapters

WW-UAG-1200 Universal Aufnahme
Universal Adapter

WW-ZG-800 Zwischengetriebe-Aufnahme
Transmission Bracket

MERCEDES BENZ

WW-MB-R400 Motoraufnahme MB Baureihe 400
Engine Adapter MB Series 400

WW-MB-R457 Motoraufnahme MB Baureihe 457
Engine Adapter MB Series 457

WW-MB-R900 Motoraufnahme MB Baureihe 900
Engine Adapter MB Series 900

WW-MB-V400/6 Motoraufnahme MB Baureihe 400/6
Engine Adapter MB Series 400/6

WW-MB-V500 Motoraufnahme MB Baureihe 500
Engine Adapter MB Series 500

MAN

WW-D08-400 Motoraufnahme MAN Baureihe D08
Engine Adapter MAN Series D08

WW-D20-350 Motoraufnahme MAN Baureihe D20
Engine Adapter MAN Series D20



TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Tragkraft / Capacity	1500 kg
Breite / Width	1200 mm
Länge / Length	1400 mm
Maximale Höhe / Max Height	1310 mm
Flanschgröße / Flange Size	300 x 300 x 25 mm
Gewicht / Weight	500 kg
Ölwanne / Oil Pan	1
Rollen / Casters	4
Feststellbremse / Parking Brake	2
Lufthydraulische Pumpe / Air Hydraulic Pump	700 bar

Lieferumfang / Delivery Content

Grundgestell mit Ölwanne, Lufthydraulische Pumpe.
Betriebsbereit montiert

Main frame with Oil pan, Air hydraulic pump.
Ready to use

WW-HV-2500

LKW / Truck

Universal Motor & Getriebereparaturstand Universal Engine & Transmission Repair Stand

- › Tragkraft bis zu 2500 kg
- › Ein-Mann-Bedienung
- › Leicht fahrbar
- › 360 Grad drehbar
- › Mit zwei Feststellbremsen ausgestattet
- › Höhenverstellung bis zu 300 mm
- › Selbsthemmendes zweistufiges Schneckengetriebe
- › In jeder Lage sicher positionierbar
- › Kompakte, platzsparende Bauweise
- › Ölwanne und praktische Werkzeugablage
- › Für schwere LKW-, Schiffs- und Industriemotoren geeignet
- › Load capacity up to 2500 kg
- › Single-person operation
- › Easy to move
- › 360 degree rotatable
- › Equipped with 2 Parking brake devices
- › Height adjustment up to 300 mm
- › Self locking double speed worm gear
- › Safe in all positions
- › Compact space saving design
- › Oil pan and tool tray
- › Suitable for heavy Truck, Ship and Industrial engines



WW-HV-2500



Motor und Getriebeaufnahmen / Engine and Transmission Adapters

- WW-UAG-2500** Universal Aufnahme
Universal Adapter
- WW-ZG-800** Zwischengetriebe-Aufnahme
Transmission Bracket

MERCEDES BENZ

- WW-MB-R400** Motoraufnahme MB Baureihe 400
Engine Adapter MB Series 400
- WW-MB-R457** Motoraufnahme MB Baureihe 457
Engine Adapter MB Series 457
- WW-MB-R900** Motoraufnahme MB Baureihe 900
Engine Adapter MB Series 900
- WW-MB-V400/6** Motoraufnahme MB Baureihe 400/6
Engine Adapter MB Series 400/6
- WW-MB-V500** Motoraufnahme MB Baureihe 500
Engine Adapter MB Series 500
- WW-AMDEG-934-36** Motoraufnahme MB Baureihe
934 und 936
Engine Adapter MB Series 934 & 936
- WW-AHDEP-1015** Motoraufnahme MB Baureihe
470 bis 473
Engine Adapter MB Series 470 up to 473

MAN

- WW-D08-400** Motoraufnahme MAN Baureihe D08
Engine Adapter MAN Series D08
- WW-D20-350** Motoraufnahme MAN Baureihe D20
Engine Adapter MAN Series D20
- WW-D28-550** Motoraufnahme MAN Baureihe D28
Engine Adapter MAN Series D28

IVECO

- WW-IV-F3B** Motoraufnahme Cursor 13
Engine Adapter Cursor 13

Abbildung mit Universal Aufnahme WW-UAG-2500
Picture with Universal Adapter WW-UAG-2500

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Tragkraft / Capacity	2500 kg
Breite / Width	1700 mm
Länge / Length	1600 mm
Maximale Höhe / Max Height	1550 mm
Flanschgröße / Flange Size	400 x 400 x 30 mm
Gewicht / Weight	1200 kg
Ölwanne / Oil Pan	1
Lenkrollen / Casters	4
Feststellbremse / Parking Brake	2
Lufthydraulische Pumpe / Airhydraulic Pump	700 bar

Zubehör / Accessories



WW-PF-2500
Podest-vorne /
Podium front
(800 mm x 1350 mm)

WW-PS-2500
Podest-seitlich /
Podium side
(500 mm x 1500 mm)



Abbildung mit Sicherungsblech / Picture with safety plate

Lieferumfang / Delivery Content

Grundgestell mit Ölwanne, Lufthydraulische Pumpe.
Betriebsbereit montiert

Main frame with Oil pan, Air hydraulic pump.
Ready to use

WW-RP-2500

LKW / Truck

Universal Motor & Getriebereparaturstand Universal Engine & Transmission Repair Stand

- › Tragkraft bis zu 2500 kg
 - › Ein-Mann-Bedienung
 - › Leicht fahrbar
 - › 360 Grad drehbar
 - › Mit zwei Feststellbremsen ausgestattet
 - › Selbsthemmendes zweistufiges Schneckengetriebe
 - › In jeder Lage sicher positionierbar
 - › Kompakte, platzsparende Bauweise
 - › Ölwanne und praktische Werkzeugablage
 - › Für schwere LKW-, Schiffs- und Industriemotoren geeignet
- › Load capacity up to 2500 kg
 - › Single-person operation
 - › Easy to move
 - › 360 degree rotatable
 - › Equipped with 2 Parking brake devices
 - › Self locking double speed worm gear,
 - › Safe in all positions
 - › Compact space saving design
 - › Oil pan and tool tray
 - › Suitable for heavy Truck, Ship and Industrial engines

BESTELLVARIANTEN / ORDERING OPTIONS

WW-RP-2500	Universal Motor & Getriebereparaturstand mit Handkurbel Universal Engine & Transmission Repair Stand Manual Drive
WW-RP-2500/E	Universal Motor & Getriebereparaturstand mit Elektroantrieb Universal Engine & Transmission Repair Stand Electric Drive



WW-RP-2500/E

Zubehör / Accessories

WW-PF-2500
Podest-vorne
Podium front
(800 mm x 1350 mm)



WW-PS-2500
Podest-seitlich
Podium side
(500 mm x 1500 mm)



TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Tragkraft / Capacity	2500 kg
Breite / Width	1700 mm
Länge / Length	1600 mm
Maximale Höhe / Max Height	1500 mm
Flanschgröße / Flange Size	400x400x30 mm
Gewicht / Weight	1200 kg
Ölwanne / Oil Pan	1
Rollen / Casters	4
Feststellbremse / Parking Brake	2
Stromversorgung / Power supply (Nur für / only for ww-RP-2500/E)	230V 50Hz

Motor und Getriebeaufnahmen / Engine and Transmission Adapters

Siehe WW-HV-2500 auf Seite 19
See WW-HV-2500 on page 19

WW-RS-2500

LKW / Truck

Universal Motor & Getriebereparaturstand

Universal Engine & Transmission Repair Stand

- > Tragkraft bis zu 2500 kg
 - > Ein-Mann-Bedienung
 - > 360 Grad drehbar
 - > Selbsthemmendes zweistufiges Schneckengetriebe
 - > In jeder Lage sicher positionierbar
 - > Kompakte, platzsparende Bauweise
 - > Praktische Werkzeugablage
 - > Für schwere LKW-, Schiffs- und Industriemotoren geeignet
- > Load capacity up to 2500 kg
 - > Single-person operation
 - > 360 degree rotatable
 - > Self locking double speed worm gear
 - > Safe in all positions
 - > Compact space saving design
 - > Practical tool tray on the top
 - > Suitable for heavy Truck, Ship and Industrial engines

BESTELLVARIANTEN / ORDERING OPTIONS

WW-RS-2500

Universal Motor & Getriebereparaturstand mit Handkurbel
 Universal Engine & Transmission Repair Stand Manual Drive

WW-RS-2500/E

Universal Motor & Getriebereparaturstand mit Elektroantrieb
 Universal Engine & Transmission Repair Stand Electric Drive



WW-RS-2500

Zubehör / Accessories

Bodenverankerung auf Anfrage
 Floor fixing equipment on request

Motor und Getriebeaufnahmen / Engine and Transmission Adapters

Siehe WW-HV-2500 auf Seite 19
 See WW-HV-2500 on page 19

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Tragkraft / Capacity	2500 kg
Breite / Width	800 mm
Länge / Length	1100 mm
Höhe / Height	1200 mm
Flanschgröße / Flange Size	400 x 400 x 30 mm
Gewicht / Weight	800 kg
Bodenplatte / Floor Fixing Plate	800 x 800 x 30 mm
Stromversorgung / Power Supply (Nur für / only for ww-RS-2500/E)	230V 50Hz

WW-UAG-1200

LKW - Truck

Universal Aufnahme Universal Adapter

- › Tragkraft bis zu 1200 kg
- › Gute Zugänglichkeit
- › Schnelle und sichere Befestigungsmöglichkeit
- › Vielseitiges Zubehör verfügbar
- › Eigengewicht 125 kg
- › Passend für Reparaturstand HV-1500

- › Load capacity 1200 kg
- › Perfect accessibility
- › Quick and easy fixing possibility
- › Wide range of accessories available
- › Own weight 125 kg
- › Designed for the stand HV-1500



WW-UAG-1200



Zubehör / Accessories

- WW-BLUAG-1200** 6 x Befestigungslaschen für Getriebe
6 x Fixing Lugs for transmission
- WW-BSUAG-1200** 10 x Befestigungsschraube M16x40
10 x Hexagon Screw M16x40
- WW-ZG-800** Zwischengetriebe-Aufnahme
Transmission Bracket
- WW-AP-250** Adapterplatte / Adapterplate

MERCEDES BENZ

- WW-MB-R400** Motoraufnahme MB Baureihe 400
Engine Adapter MB Series 400
- WW-MB-R457** Motoraufnahme MB Baureihe 457
Engine Adapter MB Series 457
- WW-MB-R900** Motoraufnahme MB Baureihe 900
Engine Adapter MB Series 900
- WW-MB-V400/6** Motoraufnahme MB Baureihe 400/6
Engine Adapter MB Series 400/6
- WW-MB-V500** Motoraufnahme MB Baureihe 500
Engine Adapter MB Series 500



WW-BLUAG-1200

6 x Befestigungslaschen für Getriebe
6 x Fixing Lugs for transmission

Lieferumfang / Delivery Content

1 x Grundträger, 2 x Verstellbare Tragarme
1 x Base Carrier, 2 x Adjustable Arms

WW-UAG-2500

LKW - Truck

Universal Aufnahme Universal Adapter

- > Tragkraft bis zu 2500 kg
- > Gute Zugänglichkeit
- > Schnelle und sichere Befestigungsmöglichkeit
- > Vielseitiges Zubehör verfügbar
- > Eigengewicht 340 kg
- > Passend für Reparaturstände
HV-2500, RS-2500, RP-2500

- > Load capacity 2500 kg
- > Perfect accessibility
- > Quick and easy fixing possibility
- > Wide range of accessories available
- > Own weight 340 kg
- > Designed for the stands
HV-2500, RS-2500, RP-2500



WW-UAG-2500



Zubehör / Accessories

- WW-BLUAG-1200** 6 x Befestigungslaschen für Getriebe
6 x Fixing Lugs for transmission
- WW-BSUAG-1200** 10 x Befestigungsschraube M16x40
10 x Hexagon Screw M16x40
- WW-ZG-800** Zwischengetriebe-Aufnahme
Transmission Bracket

MERCEDES BENZ

- WW-MB-R400** Motoraufnahme MB Baureihe 400
Engine Adapter MB Series 400
- WW-MB-R457** Motoraufnahme MB Baureihe 457
Engine Adapter MB Series 457
- WW-MB-R900** Motoraufnahme MB Baureihe 900
Engine Adapter MB Series 900
- WW-MB-V400/6** Motoraufnahme MB Baureihe 400/6
Engine Adapter MB Series 400/6
- WW-MB-V500** Motoraufnahme MB Baureihe 500
Engine Adapter MB Series 500
- WW-AMDEG-934-36** Motoraufnahme MB Baureihe
934 und 936
Engine Adapter MB Series 934 & 936
- WW-AHDEP-1015** Motoraufnahme MB Baureihe
470 bis 473
Engine Adapter MB Series 470 up to 473

IVECO

- WW-IV-F3B** Motoraufnahme Cursor 13
Engine Adapter Cursor 13



WW-BLUAG-1200

6 x Befestigungslaschen
für Getriebe
6 x Fixing Lugs for
transmission

Lieferumfang / Delivery Content

1 x Grundträger, 2 x Verstellbare Tragarme
1 x Base Carrier, 2 x Adjustable Arms

WW-MAN

LKW - Truck

Motor-Aufnahmen für MAN Engine Adapters for MAN

- › Gute Zugänglichkeit
- › Schnelle und sichere Befestigungsmöglichkeit
- › Passend für Reparaturstände HV-2500, RS-2500, RP-2500
- › Perfect accessibility
- › Quick and easy fixing possibility
- › Designed for the repair stands HV-2500, RS-2500, RP-2500

Nur mit / Only with
HV-2500, RS-2500, RP-2500



WW-D08-400



WW-D20-350



WW-D28-550



WW-D28-550 in Anwendung
WW-D28-550 in application

WW-MB

LKW - Truck

Adapter für Mercedes Benz Motoren Adapter for Mercedes Benz Engines

- > Gute Zugänglichkeit
 - > Schnelle und sichere Befestigungsmöglichkeit
 - > In Verbindung mit UAG-1200 und AP-250 oder UAG-2500
 - > Passend für Reparaturstände
HV-1500, HV-2500, RS-2500, RP-2500
- > Perfect accessibility
 - > Quick and easy fixing possibility
 - > In combination with UAG-1200 and AP-250 or UAG-2500
 - > Designed for the stands
HV-1500, HV-2500, RS-2500, RP-2500



WW-MB-R400



WW-MB-R457



WW-MB-R900



WW-MB-V400/6



WW-MB-V500



* WW-AMDEG-934-36



* WW-AHDEP-1015

- | | |
|------------------|--|
| WW-MB-R400 | Motoraufnahme MB Baureihe 400 / Engine Adapter MB Series 400 |
| WW-MB-R457 | Motoraufnahme MB Baureihe 457 / Engine Adapter MB Series 457 |
| WW-MB-R900 | Motoraufnahme MB Baureihe 900 / Engine Adapter MB Series 900 |
| WW-MB-V400/6 | Motoraufnahme MB Baureihe 400/6 / Engine Adapter MB Series 400/6 |
| WW-MB-V500 | Motoraufnahme MB Baureihe 500 / Engine Adapter MB Series 500 |
| WW-AMDEG-934-36* | Motoraufnahme MB Baureihe 934 und 936 / Engine Adapter MB Series 934 & 936 |
| WW-AHDEP-1015* | Motoraufnahme MB Baureihe 470 bis 473 / Engine Adapter MB Series 470 up to 473 |

* Nur in Verbindung mit / only in combination with HV-2500, RS-2500, RP-2500



WW-IV-F3B

LKW - Truck

Motoraufnahme Iveco F3B Cursor 13

Adapter for Iveco Engine F3B Cursor 13

- > Gute Zugänglichkeit
- > Schnelle und sichere Befestigungsmöglichkeit
- > Eigengewicht 60 kg
- > Passend für Reparaturstände HV-2500, RS-2500, RP-2500
- > Perfect accessibility
- > Quick and easy fixing possibility
- > Own weight 60 kg
- > Designed for the stands HV-2500, RS-2500, RP-2500



WW-IV-F3B



Lieferumfang / Delivery Content

- 4 x Winkeladapter
- 4 x Sechskantschraube M18x50
- 8 x Sechskantschraube M16x50
- 4 x Base Carrier
- 4 x Hexagon screw M18x50
- 8 x Hexagon screw M16x50

WW-75ts

LKW - Truck

Achsschenkelbolzenpresse King Pin Press

- > Kapazität 75 t (740kN)
- > Gute Zugänglichkeit
- > Presseneinheit 360° drehbar
- > Vielseitiges Zubehör verfügbar
- > Passend für die meisten LKW-Achsen

- > Capacity 75t (740kN)
- > Perfect accessibility
- > Press unit 360° rotatable
- > Wide range of accessories available
- > Suitable for common Truck-Axels



WW-75ts



Beispielbild für
Bolzen-Buchsensatz
Example for
bolt-bushing set

Lieferumfang / Delivery Content

Presseneinheit mit Transportwagen /
Press unit with transport trolley

700 bar Lufthydraulische Pumpe /
700 bar air hydraulic pump

1,8 m Hochdruckschlauch / 1,8 m hydraulic hose

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Breite / Width	700 mm
Länge / Length	1200 mm
Höhe / Height	1050 mm
Breite zwischen den Säulen / Width between the columns	365 mm
Kolbenhub / Stroke	150 mm
Betriebsdruck / Working pressure	700 bar
Gewicht / Weight	250 kg

Zubehör / Accessories

WW-MB-18	Bolzen- und Buchsensatz für Mercedes Benz Bolt-bushing set Mercedes Benz
WW-MAN-19	Bolzen- und Buchsensatz für MAN Bolt-bushing set MAN
WW-FORD	Bolzen- und Buchsensatz für FORD (Typ H566) Bolt-bushing set FORD (H566 Typ)

WW-TP-10t

10 t Tischpresse

10 t Table Press

- > Kapazität 10 t max.
- > Arbeitsdruck 700 bar
- > Wartungsfreie Konstruktion
- > Fuß- oder Handbedienung
- > Kompakt, handlich und raumsparend
- > Federrückzugzylinder 150 mm Hub

- > Capacity 10 t max.
- > Working pressure 700 bar
- > Maintenance free construction
- > Foot or hand pump operation
- > Compact, space saving design
- > Spring return cylinder, 150 mm stroke



WW-TP-10t/H



WW-TP-10t/L



WW-TP-10t/F

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Kapazität / Capacity	10 t / 98 kN
Zylinder Typ / Cylinder Type	Einfachwirkend, Federrückzug Single acting, spring return
Zylinderhub / Cylinder Stroke	150 mm
Bauhöhe / Height	715 mm
Breite / Width	500 mm
Auflagebreite / Table Support Width	110 mm
Lichte Höhe / Clear Height	400 mm
Breite zwischen den Säulen / Width Between The Columns	380 mm
Gewicht / Weight	47 kg

BESTELLVARIANTEN / ORDERING OPTIONS

WW-TP10t/H	10 t Tischpresse mit Handpumpe 10 t Table Press with Handpump
WW-TP10t/L	10 t Tischpresse mit Lufthydraulischer Pumpe 10 t Table Press with Air Hydraulic Pump
WW-TP10t/F	10 t Tischpresse mit Fußpumpe 10 t Table Press with Foot Pump

Lieferumfang / Delivery Content

Stabile Rahmenpresse mit Druckanzeige;
Betriebsbereit montiert

Press frame with pressure gauge;
Ready to use

WW-HP-25t

25 t Werkstattpresse

25 t Workshop Press

- › Kapazität 25 t max.
- › Arbeitsdruck 700 bar
- › Wartungsfreie Konstruktion
- › Fuß- oder Handbedienung
- › Schnelle Pressentischverstellung
- › Federrückzugszylinder 150 mm Hub
- › Capacity 25t max.
- › Working pressure 700 bar
- › Maintenance free construction
- › Foot or hand pump operation
- › Quick press table adjustment
- › Spring return cylinder, 150 mm stroke



WW-HP-25t



Abbildung mit Seilwinde
Picture with cable winch



Abbildung mit Fußpumpe
Picture with foot pump

Abbildung mit Lufthydraulischer Pumpe
Picture with air hydraulic pump

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Kapazität / Capacity	25 t / 246 kN
Zylinder Typ / Cylinder Type	Einfachwirkend, Federrückzug Single acting, spring return
Zylinderhub / Cylinder Stroke	150 mm
Bauhöhe / Height	1800 mm
Breite / Width	850 mm
Breite zwischen den Säulen / Width Between Columns	540 mm
Unterste Einsteckhöhe / Lowest Insert Height	350 mm
Bohrungsabstand in der Höhe / Bore Distance in Height	130 mm
Auflagebreite / Table Support Width	215 mm
Gewicht / Weight	140 kg

BESTELLVARIANTEN / ORDERING OPTIONS

ww-HP25t/H	Werkstattpresse 25 t mit Handpumpe 25 ton Workshop Press with handpump
ww-HP25t/F	Werkstattpresse 25 t mit Fußpumpe 25 ton Workshop Press with foot pump
ww-HP25t/L	Werkstattpresse 25 t mit lufthydraulischer Pumpe 25 ton Workshop Press with air hydraulic pump
ww-HP25t/H-OS	Werkstattpresse 25 t mit Handpumpe ohne Seilwinde 25 ton Workshop Press with handpump, without cable winch
ww-HP25t/F-OS	Werkstattpresse 25 t mit Fußpumpe ohne Seilwinde 25 ton Workshop Press with foot pump, without cable winch
ww-HP25t/L-OS	Werkstattpresse 25 t mit lufthydraulischer Pumpe ohne Seilwinde 25 ton Workshop Press with air hydraulic pump, without cable winch

Lieferumfang / Delivery Content

Stabile Rahmenpresse mit Pressentisch,
1 x Druckstößel flach Ø45 mm,
1 x Druckstößel konisch Ø45 mm,
Druckanzeige, Betriebsbereit montiert.

Press frame with press table,
1 x pressure plunger flat Ø 45 mm,
1 x pressure plunger conical Ø 45 mm,
Pressure gauge, Ready to use.



Zubehör / Accessories

WW-AP-25-1

2 variable Ausdrückerplatten für Werkstattpresse 25 t
2 variable force extraction plates for 25t workshop press



WW-AP-25-2

2 Auflageplatten mit Stegprisma für Werkstattpresse 25 t
2 Support plates with prism for 25 t workshop press



WW-HP-40t

40 t Werkstattpresse

40 t Workshop Press

- › Kapazität 40 t max.
- › Arbeitsdruck 700 bar
- › Wartungsfreie Konstruktion
- › Schnelle Pressentischverstellung
- › Mit Schutzgitter
- › Federrückzugzylinder 175 mm Hub
- › Lufthydraulische Pumpe
- › Praktische Fußbedienung für freies Arbeiten

- › Capacity 40 t max.
- › Working pressure 700 bar
- › Maintenance free construction
- › Quick press table adjustment
- › Protecting grid
- › Spring return cylinder, 175 mm stroke
- › Air hydraulic pump
- › Practical foot operating for free working



WW-HP-40t

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Kapazität / Capacity	40 t / 393 kN
Zylinder Typ / Cylinder Type	Einfachwirkend, Federrückzug Single acting, spring return
Zylinderhub / Cylinder Stroke	175 mm
Bauhöhe / Height	2120 mm
Breite / Width	1250 mm
Auflagebreite / Table support width	340 mm
Breite zwischen den Säulen / Width between columns	750 mm
Unterste Einsteckhöhe / Lowest insert height	450 mm
Bohrungsabstand in der Höhe / Bore distance in height	140 mm
Gewicht / Weight	680 kg

Lieferumfang / Delivery Content

Stabile Rahmenpresse mit Pressentisch, Druckanzeige, Lufthydraulische Pumpe, 1 x Druckstößel flach Ø 50 mm, 1 x Druckstößel konisch Ø 50 mm, Betriebsbereit montiert.

Press frame with presstable, Pressure gauge, Air hydraulic pump, 1 x pressure plunger flat Ø 50 mm, 1 x pressure plunger conical Ø 50 mm, Ready to use.



Zubehör / Accessories

WW-AP-40-1

2 Auflageplatten mit Bohrung Ø 100 mm

2 support plates with borehole Ø100 mm



WW-AP-40-2

2 Auflageplatten mit Steg-Prisma

2 support plates with prism



WW-AP-40-4

2 Auflageplatten mit gefrästem Prisma

2 support plates with milled prism



WW-DS-30

Druckstößel flach Ø 30 mm / Pressure plunger flat Ø 30 mm



WW-DS-40

Druckstößel konisch Ø 40 mm / Pressure plunger conical Ø 40 mm



WW-HP-50t

50 t Werkstattpresse

50 t Workshop Press

- > Kapazität 50 t max.
- > Arbeitsdruck 700 bar
- > Wartungsfreie Konstruktion
- > Schnelle Pressentischverstellung
- > Schutzgitter
- > Doppelwirkender Zylinder 300 mm Hub
- > Elektrohydraulikaggregat

- > Capacity 50 t max.
- > Working pressure 700 bar
- > Maintenance free construction
- > Quick press table adjustment
- > Protecting grid
- > Double acting cylinder 300 mm stroke
- > Electric driven power pack



WW-HP-50t

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Kapazität / Capacity	50 t / 490 kN
Zylinder Typ / Cylinder Type	Doppelwirkend / Doubleacting
Hydraulikpumpe / Hydraulic Pump	700 Bar Elektro-Hydraulik-Aggregat 700 bar Electro-Hydraulic unit
Zylinderhub / Cylinder Stroke	300 mm
Bauhöhe / Height	2120 mm
Breite / Width	1250 mm
Auflagebreite / Table Support Width	340 mm
Breite zwischen den Säulen / Width Between Columns	750 mm
Unterste Einsteckhöhe / Lowest Insert Height	450 mm
Bohrungsabstand in der Höhe / Bore Distance in Height	140 mm
Gewicht / Weight	700 kg

BESTELLVARIANTEN / ORDERING OPTIONS

WW-HP-50t/230V	Mit Elektrohydraulikaggregat 230V Electric driven Power pack 230V
WW-HP-50t/380V	Mit Elektrohydraulikaggregat 380V Electric driven Power pack 380V

Lieferumfang / Delivery Content

Stabile Rahmenpresse mit Pressentisch, Druckanzeige Elektrohydraulikaggregat, 1 x Druckstößel flach Ø 50 mm, 1 x Druckstößel konisch, Ø 50 mm, Betriebsbereit montiert.

Press frame with press table, Pressure Gauge, Electric driven Power Pack, 1 x pressure plunger flat Ø 50 mm, 1 x pressure plunger conical Ø 50 mm, Ready to use



Zubehör / Accessories

WW-AP-50-1

2 Auflageplatten mit Bohrung Ø 100 mm

2 support plates with borehole Ø100 mm



WW-AP-50-2

2 Auflageplatten mit Steg-Prisma

2 support plates with prism



WW-AP-50-4

2 Auflageplatten mit gefrästem Prisma

2 support plates with milled prism



WW-DS-30

Druckstößel flach Ø 30 mm / Pressure plunger flat Ø 30 mm



WW-DS-40

Druckstößel konisch Ø 40 mm / Pressure plunger conical Ø 40 mm



WW-HP-100t

100 t Werkstattpresse

100 t Workshop Press

- › Kapazität 100 t max.
- › Arbeitsdruck 700 bar
- › Wartungsfreie Konstruktion
- › Schnelle Pressentischverstellung
- › Mit Schutzgitter
- › Doppelwirkender Zylinder 320 mm Hub
- › Elektrohydraulisches Aggregat

- › Capacity 100 t max.
- › Working pressure 700 bar
- › Maintenance free construction
- › Quick press table adjustment
- › Protecting grid
- › Double Acting cylinder, 320 mm stroke
- › Electric driven power pack

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Kapazität / Capacity	100 t / 981 kN
Zylinder Typ / Cylinder Type	Doppelwirkend / Doubleacting
Hydraulikpumpe / Hydraulic Pump	700 Bar Elektro-Hydraulik-Aggregat 700 bar Electro-Hydraulic unit
Zylinderhub / Cylinder Stroke	320 mm
Bauhöhe / Height	2200 mm
Breite / Width	1900 mm
Auflagebreite / Table Support Width	400 mm
Breite zwischen den Säulen / Width Between Columns	960 mm
Unterste Einsteckhöhe / Lowest Insert Height	450 mm
Bohrungsabstand in der Höhe / Bore Distance in Height	140 mm
Gewicht / Weight	1000 kg

BESTELLVARIANTEN / ORDERING OPTIONS

WW-HP-100t/230V	Mit Elektrohydraulikaggregat 230V Electric driven Power pack 230V
WW-HP-100t/380V	Mit Elektrohydraulikaggregat 380V Electric driven Power pack 380V

Lieferumfang / Delivery Content

Stabile Rahmenpresse mit Pressentisch, Druckanzeige
Elektrohydraulisches Aggregat, 1 x Druckstößel flach Ø 50 mm,
1 x Druckstößel konisch Ø 50 mm, Betriebsbereit montiert.

Press frame with press table, Pressure gauge,
Electric driven power pack, 1 x pressure plunger flat Ø 50 mm,
1 x pressure plunger conical Ø 50 mm, Ready to use.



WW-HP-100t

Zubehör / Accessories

WW-AP-100-1

2 Auflageplatten
mit Bohrung Ø 100 mm

2 support plates
with borehole Ø100 mm



WW-AP-100-2

2 Auflageplatten
mit Steg-Prisma

2 support plates
with prism



WW-AP-100-4

2 Auflageplatten
mit gefrästem Prisma

2 support plates
with milled prism



WW-AP-100-5

1 Auflageplatte mit Bohrung
Ø90 mm und 4 Gewinden M12

1 Support plate with borehole
Ø90 mm and 4 threads M12



WW-LBM-300

Luftbalgpresse Air Bellow Press

- > Montage & Demontage von Luftbälgen
- > Leichte, schnelle, arbeitssichere Montage
- > Kompakte Bauweise, ergonomische Design
- > Mobil oder stationär einsetzbar

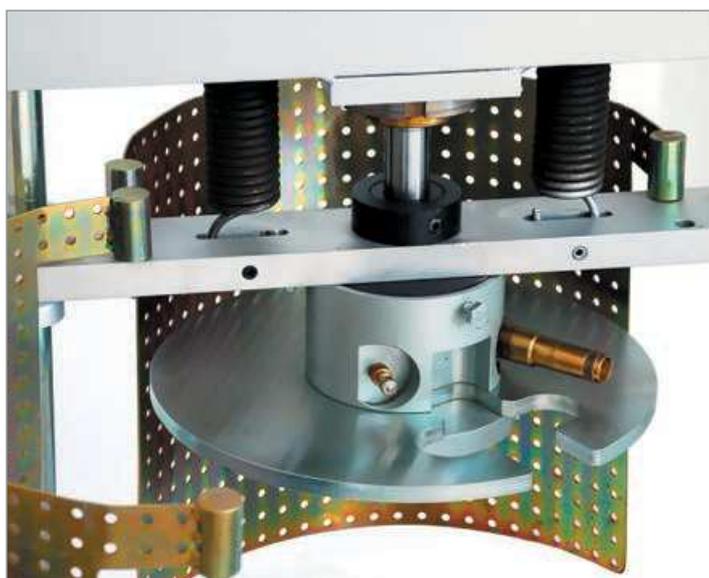
- > Assembling and disassembling of air bellows
- > Easy, fast and secure assembly
- > Compact and ergonomic design
- > Mobile or stationary application



WW-LBM-300

BESTELLVARIANTEN / ORDERING OPTIONS

WW-LBM-300	Luftbalgpresse ohne Pumpe Air bellow press without pump
WW-LBM-300/HP	Luftbalgpresse mit Handpumpe Air bellow press with handpump
WW-LBM-300/WL	Luftbalgpresse mit Lufthydraulische Pumpe Air bellow press with air hydraulic pump



Lieferumfang / Delivery Content

Grundgestell, Pumpe nach Ausführung,
2 x Dichtscheiben

Main frame and pump according to ordering option
2 x Seal Plates

ww-102-FB (Ø 102mm - Ø 96mm)
ww-123-FB (Ø 123mm - Ø 117mm)

Zubehör / Accessories

Konische Dichtscheiben / Conical Seal Plates

WW-102-FB	Ø 102 mm - Ø 96 mm
WW-123-FB	Ø 123 mm - Ø 117mm
WW-132-FB	Ø 132 mm - Ø126 mm
WW-153-FB	Ø 153 mm - Ø147mm
WW-168-FB	Ø 168 mm - Ø162 mm
WW-182-FB	Ø 182 mm - Ø176 mm
WW-192-FB	Ø 192 mm - Ø186 mm
WW-201-FB	Ø 201mm - Ø195 mm



TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Bauhöhe / Total Height	1500 mm
Breite / Width	450 mm
Gewicht Ohne Pumpe / Weight Without Pump	66 kg
Sicherheitsventil-Öffnungsdruck / Relief Valve-Opening Pressure	5 bar

WW-WSK-1000

Werkstattkran Workshop Crane

- > Traglast 1000 kg max
- > Unter Last fahrbar
- > Zusammenklappbar, platzsparend
- > Parallelfahrwerk in Europaletten-Breite

- > Load capacity 1000 kg max
- > Movable fully loaded, easy and safe maneuvering
- > Foldable and space saving design
- > Parallel carriage in Euro-pallet width



WW-WSK-1000

Lieferumfang / Delivery Content

Zylinder mit integrierter Hand- und lufthydraulischer Pumpe

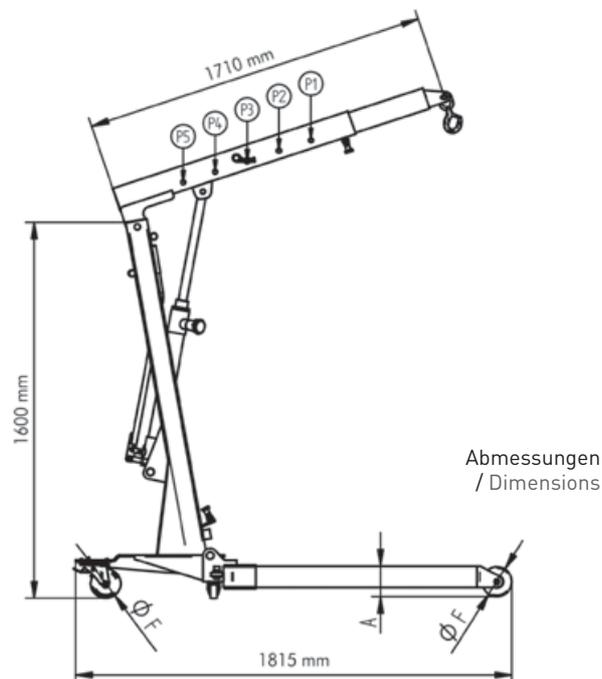
Cylinder with integrated hand and air hydraulic pump



Anwendung mit MG-600V Motorreparaturstand /
Application with MG-600V Repairstand

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Hubkraft / Capacity	1.000 kg
Max. Hubhöhe / Max Lifting height	2400 mm
Ausleger Länge (P1) max. / Boom length	1710 mm
Ausleger Länge (P5) min. / Boom length	1150 mm
Rahmenhöhe / Frameheight	127 mm
Kapazität / Capacity P1	300 kg
Kapazität / Capacity P2	500 kg
Kapazität / Capacity P3	600 kg
Kapazität / Capacity P4	800 kg
Kapazität / Capacity P5	1000 kg
Abmessungen (L-B-H) / Sizes (L-W-H)	1815 x 1180 x 1700 mm
Eigengewicht / Own Weight	170 kg

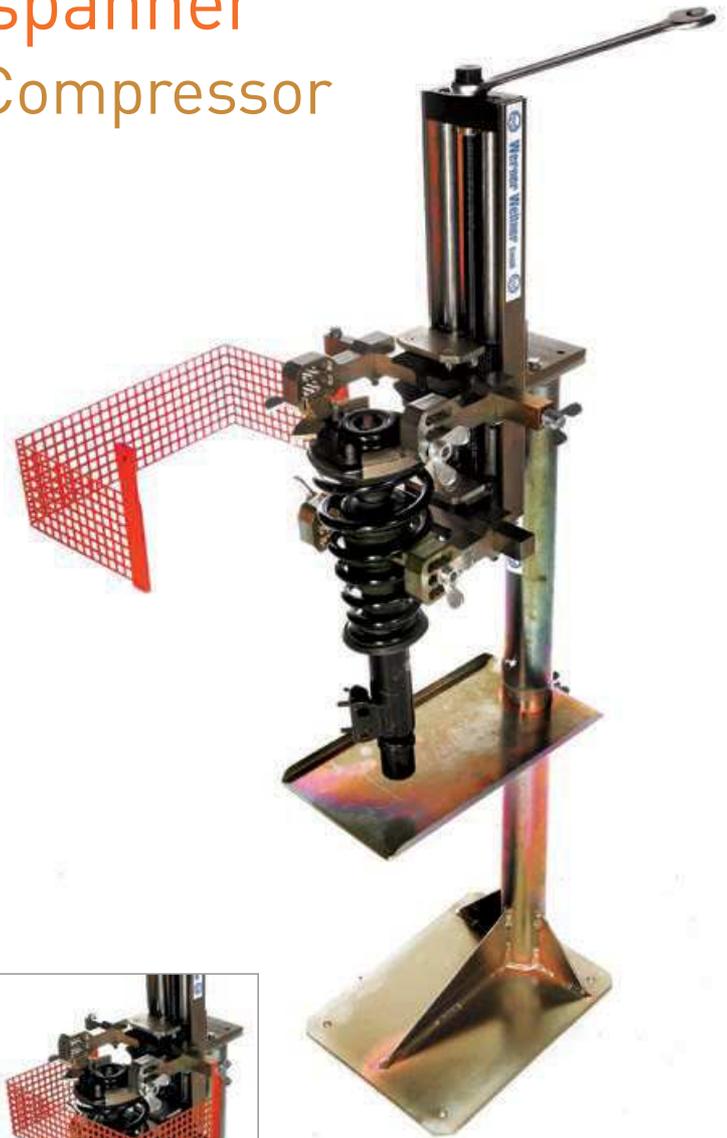


WW-FS-500

Universal- Federbeinspanner

Universal Spring Strut Compressor

- > Für viele Fahrzeugtypen geeignet
- > Schneller Umbau auf andere Federbeintypen
- > Sicheres und Zeit sparendes Arbeiten
- > Platz sparender Aufbau
- > Patentierte Konstruktion
Europa-Patent Nr. 062 94 74
Japan. Patent Nr. G93 08 869.8
- > Suitable for many passenger cars
- > Quick change to other types of spring struts
- > Safe and time-saving operation
- > Space-saving assembly
- > Patented construction
Europa Patent Nr. 062 94 74
Japan Patent Nr. G93 08 869.8



WW-FS-500

BESTELLVARIANTEN / ORDERING OPTIONS

WW-FS-500	Federbeinspanner mit Standsäule Springcompressor with stand
WW-FS-500-OST	Federbeinspanner ohne Standsäule Springcompressor without stand



Lieferumfang / Delivery Content

Grundgestell, Auslegerarme und verschiedene Adapter
Main frame, arms, various adapters

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Breite / Width	500 mm
Höhe / Height	1400 mm
Max. Federdurchmesser / Spring Diameter max.	220 mm
Max. Federkraft / Spring Power max.	8,3 KN
Max. Drehmoment an Spindel / Max. Input Torque	25 Nm
Gewicht / Weight	38 kg

WW-MB-250

Motorbrücke PKW

Engine Bridge Passenger Cars

- › Traglast 250 kg
- › Universal einsetzbar
- › Verstellbar für viele Fahrzeugtypen
- › Schnelles und einfaches Einhängen des Motors
- › Gummischutz für Kotflügel
- › Abstützung gegen Kippen
- › Verstellbare Stützfüße
- › Load capacity 250 kg
- › Universal applicable
- › Adjustable for many types of vehicles
- › Quick and easy mounting of the engine
- › Rubber protection for fender
- › Support against tipping
- › Adjustable support pillars



WW-MB-250



Lieferumfang / Delivery Content

Traverse mit Stützfüßen
und Kette

Travers with support
pillars and chain

WW-MB-500

Motorbrücke LKW

Engine Bridge Trucks

- > Traglast 500 kg
- > Universal einsetzbar
- > Verstellbar für viele Fahrzeugtypen
- > Einfaches Einhängen des Motors und Getriebe
- > Verstellbare Stützfüße
- > Load capacity 500 kg
- > Universal applicable
- > Adjustable for many types of vehicles
- > Easy mounting of the engine and transmission
- > Adjustable support pillars



WW-MB-500



Lieferumfang / Delivery Content

Traverse mit Stützfüßen und Wirbelhaken
Travers with support pillars and rotating hook

WW-PCT-4

Werkstattswagen Workshop Trolley

- > Werkstattwagen für Diagnosesysteme
- > TFT-Halterung
- > Netzwerkananschluß
- > Praktische Kabelhalterungen
- > Mehrfach Steckdosenleiste
- > Pulver beschichtet

- > Workshop trolley for diagnostic systems
- > TFT mounting
- > Networking connection
- > Practical cable holders
- > Multiple Power Strip
- > Powder coated body



WW-PCT-4



Detaillierte Anwendung / Detailed Application



TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Breite / Width	830 mm
Höhe / Height	1120 mm
Tiefe / Depth	580 mm
Gewicht / Weight	81 kg
Schubladen / Drawer	3
Klappfach / Flap Shelf	1
Stromanschluß / Power Supply	230V 50 Hz

Ventil-Montage-Werkzeug

Valve Assembly Tools

- › Für alle gängigen Ventile geeignet
- › Sehr präzises Arbeiten
- › Enorme Zeitersparnis
- › Schnelle und sichere Demontage bzw Montage
- › Suitable for common valve types
- › High precision operation
- › Enormously time saving
- › Fast and safe disassembly and assembly

WW-UV-115 Universal Ventil- Montage-Werkzeug

Universal Valve Assembly Tool



Griff, Rasterschiene, Universal-Druckstück, Einhängeraster, Einhängegabeln (Außengewinde: M7x60, M6, M7, M8; Innengewinde: M6, M8), Einhängehaken (M6, M7, M8), Schlagdorn, Druckarme (80 mm) Werkzeug wird komplett im Koffer geliefert.

Handle, raster rail, universal pressure piece, support raster, support forks (external thread: M7 x 60, M6, M7, M8; internal thread: M6, M8), support hooks (M6, M7, M8), punch / mandrel, pressure arms (3.1 inch). Delivered in a plastic case.

WW-VMW-MB Mercedes Benz Ventil- Montage-Werkzeug

Mercedes Benz Valve Assembly Tool



Schlagbolzen, Hebelgriff, Verlängerung, Rastendrucker für Druckstück, Druckgabel für Montagepatronen, Druckstück für Rastendrucker, Montagepatronen mit Längen von 83 mm (Benziner) und 102 mm (Diesel), Führungsbuchsen mit Längen von 33,5 mm (Benziner) und 53 mm (Diesel), verschiedene Haltegabeln (M6x15, M7x25, M7x60 mit 30er Gewinde, M8x20), Gewindehaken (M6x23, M7x24, M8x20), Raster mit Gelenklager. Werkzeug wird komplett im Koffer geliefert

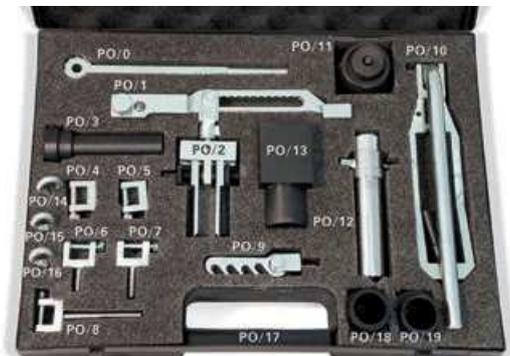
Firing pin, lever handle, extension, raster pusher for pressure piece, pressure fork for cartridge assembly, pressure piece for snap pusher, assembly cartridge length 3.3 inch (gas) and 4 inch (diesel), guide bushings lengths 1.3 inch (gas) and 2.1 inch (diesel), various support forks (M6 x 15, M7 x 25, M7 x 60 with 30 thread, M8 x 20), thread hook (M6 x 23, M7 x 24, M8 x 20), raster with rocker bearing. Delivered in a plastic case.

Ventil-Montage-Werkzeug Valve Assembly Tools

WW-PO-986/996 Porsche Ventil- Montage-Werkzeug Porsche - Valve Assembly Tool

Griff, Rasterteil, Druckstück, Schlagdorn, Einhängegabel (Innengewinde: M6, M8, Aussengewinde: M7x60, M7, M8) Einhängeraste, Druckgabel, Ventilkeileinlegevorrichtung, Montagepatrone, 3 x Führungsbuchse, Einhängehaken (M6, M7,M8) Werkzeug wird komplett im Koffer geliefert

Pressure fork, Pressure fork with lever, Universal support, Drift, Support (internal thread M6, M8, external thread M7x60, M7, M8) Raster part, Support fork extension, Valve insertion device, Cartridge assembly, 3 x Guide bushing, Hook (M6, M7,M8). Delivered in a plastic case.



PASSEND FÜR FOLGENDE MODELLE / SUITABLE FOR FOLLOWING TYPES

911 Carrera (966)	Modelljahr 1998 - 2004
Boxster (986)	Modelljahr 1997 - 2004
911 Carrera (997)	Modelljahr 2005 - 2008
Boxster/Cayman (987)	Modelljahr 2005 - 2009
Cayenne S/Turbo (9PA)	Modelljahr 2008 - (alle V8-DFI)

Zubehör / Accessories

WW-PO-987/997 ERG

Ergänzungssatz für Ventilkeilmontage /
Supplementary Kit for Valve Assembly



PASSEND FÜR FOLGENDE MODELLE / SUITABLE FOR FOLLOWING TYPES

911 Carrera (997 II. Generation)	Modelljahr 2008
Boxster / Cayman (987 II. Generation)	Modelljahr 2009

WW-VMW-VAS VW & Audi Ventil- Montage-Werkzeug VW & Audi - Valve Assembly Tool

Druckgabel mit Hebel für Montagepatronen, Schlagdorn, Einhängegabel M6 und M8, Rasterteil, Führungsplatten für V8-5V und V6-TDI-4V, Montagepatrone (4Zyl.-5V, 6Zyl.-5V, V8-5V, V6-TDI-4V), Abdichtbolzen für VAS 5161/9, Adapter für Druckluftanschluss, Rändelschrauben M6, Führungsbuchsen 5-Ventiler Einlass- und Auslassventil, Montagepatrone 2-Ventil-Motoren, Führungsbuchse 2-Ventil-Motoren, Abstandsring für Montagepatrone (V6-TDI-4V), Ventil-Einlegevorrichtung. Werkzeug wird komplett im Koffer geliefert.

Pressure fork with lever for assembly cartridges, punch/mandrel, support fork M6, M8, raster part, guide plate for V8-5V and V6-TDI-4V, assembly cartridge (4 cyl.-5V, 6 cyl. - 5V, V8-5V, V6-TDI-4V), sealing bolt for VAS 5161/9, adapter for compressed-air connection, knurled screws M6, guide bushings 5-valve inlet and outlet valve, assembly cartridge 2-valve engines, guide bushing 2-valve engines, spacer ring for assembly cartridge (V6-TDI-4V), valve insertion device. Delivered in a plastic case.



Weiteres Zubehör und Führungsplatten auf Anfrage.

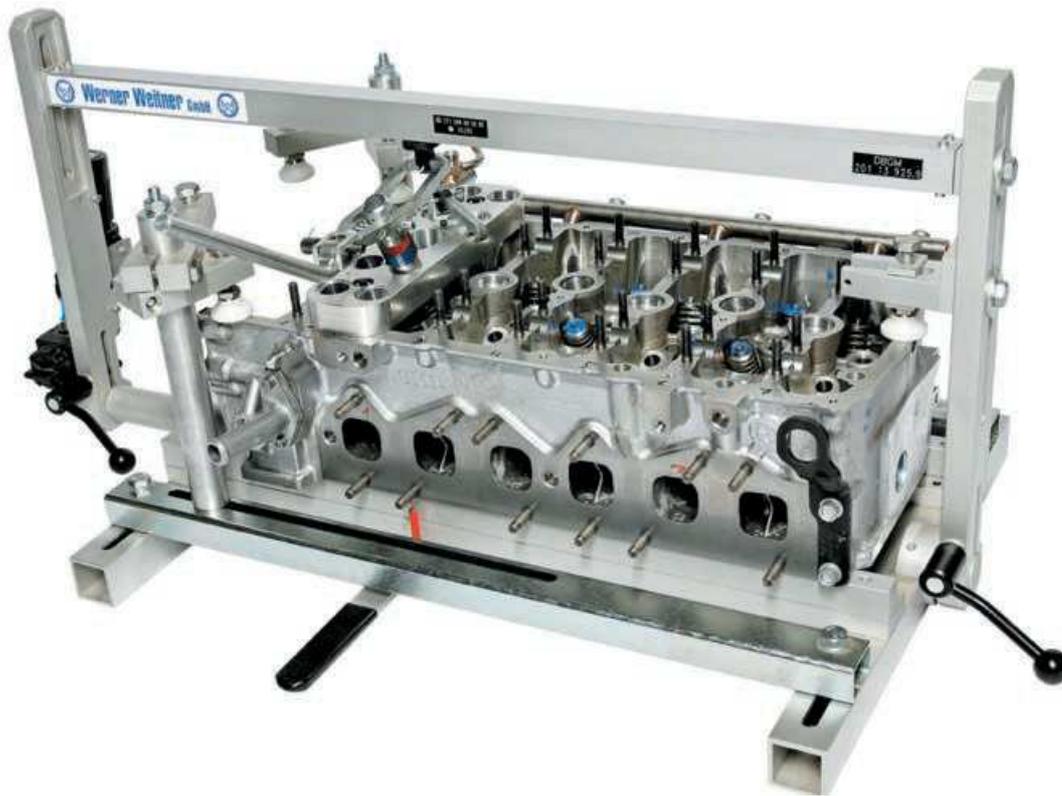
Additional accessories and guide plates available on request.

WW-VRS

Universal-Zylinderkopf-Aufspannvorrichtung

Universal Cylinder Head Clamping Device

- > Für alle 1- bis 8-Zylindermotoren
- > Sauberes und Platz sparendes Arbeiten
- > Schnelles Ein- und Ausbauen der Ventile
- > Luftkissen als schonender Ventilgeghalt
- > Gebrauchsmuster geschützt:
DBGM Nr. 20113952.9
- > For all engines with 1 to 8 cylinders
- > Clean and space-saving working
- > Time-saving assembly and disassembly of valves
- > Air cushion for valve support
- > Utility model protection
DBGM Nr. 20113952.9



WW-VRS

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Länge / Length	900 mm
Breite / Width	550 mm
Höhe / Height	410 mm
Gewicht / Weight	22 kg

Lieferumfang / Delivery Content

Komplette Vorrichtung betriebsbereit montiert.
Complete device is ready to use.

WW-DZ-140

Ausziehwerkzeug für Kraftstoffinjektoren

Removal Tool for Fuel Injectors

- › Enorme Zeitersparnis
- › Für Mercedes Benz CDI Motoren
- › Präzises Arbeiten auf engstem Raum
- › Einfache und sichere Demontage bzw. Montage
- › Enormously time-saving
- › Customized for Mercedes Benz CDI engines
- › High-precision operation in confined space
- › Easy and safe disassembly and assembly



WW-DZ-140



Lieferumfang / Delivery Content

Wie Abbildung, Lieferung im Kunststoffkoffer.
As shown in the picture, delivery in a plastic case.

WW-DZ-1400K

Ausziehwerkzeug für Kraftstoffinjektoren

Removal Tool for Fuel Injectors

- › Enorme Zeitersparnis
- › Für Mercedes Benz CDI Motoren
- › Präzises Arbeiten auf engstem Raum
- › Schnelle und sichere Demontage bzw. Montage
- › Gebrauchsmustergeschützt
- › Enormously time-saving
- › Customized for Mercedes Benz CDI engines
- › High-precision operation in confined space
- › Fast and safe disassembly and assembly
- › Utility model protected



WW-DZ-1400K



Lieferumfang / Delivery Content

1x Handpumpe, 1x Hydraulikschlauch,
1x Hohlkolbenzylinder, 1x Zugspindel,
1x Rändelmutter, 1x Spezial-Innensechskant-Schlüssel,

Für die Motoren 611, 612, 613, 628, 646, 674, 648:
4x Abstützungen, 1x Auflageplatte "611"

Für den Motor 668: 3x Abstützungen, 1x Auflageplatte
"668"

1x Handpump, 1x Hydraulic Hose, 1x Hollow Piston
Cylinder, 1x Spindle, 1x Knurled Nut,
1x Special Hexagon Socket Wrench.

For the engines 611, 612, 613, 628, 646, 674, 648:
4x Supports, 1x Support plate "611",

For the engine 668: 3x supports, 1x Support plate "668"

WW-LMZ

Luftleitungsmontagezange

Air Duct Assembly Pliers

- > Auswechselbare Klemmbacken
- > Enorme Zeit- und Kostenersparnis
- > Bestens geeignet für Nutzfahrzeuge
- > Sicheres Arbeiten auf engstem Raum
- > Mobil einsetzbar

- > Exchangeable clamping jaws
- > Enormous time and cost saving
- > Perfectly suited for commercial vehicles
- > Safe working in confined space
- > Mobile applicable



WW-LMZ



Lieferumfang / Delivery Content

Kniehebelzange,
Klemmbacken-Set 16/15/12 MB,
Klemmbacken-Set 11/10/8/6 MB,
Klemmbacken-Set 12/9/6 MAN,
Klemmbacken-Set 16/14 MAN,
Kunststoffkappen, Schlaggewicht-Satz,
Handlich im Koffer verpackt.

Knee lever pliers,
Clamping jaw set 16/15/12 MB,
Clamping jaw set 11/10/8/6 MB,
Clamping jaw set 12/9/6 MAN,
Clamping jaw set 16/14 MAN,
Plastics caps, impact weights set,
Packed in plastic case.

WW-MD

Motordurchdrehvorrichtung

Engine Cranking Device

- > Einfache Handhabung
- > Für genaues Durchdrehen des Motors
- > Ideal für Mercedes Benz- und MAN-Motoren
- > Für fast alle 6- bis 10-Zylinder
- > Lkw- und Nutzfahrzeugmotoren
- > Zahnkranzmodul 3

- > Easy and time saving operation
- > For accurate engine cranking
- > Ideal for Mercedes Benz and MAN engines
- > Especially for all 6 to 10 cylinder
- > Truck and commercial vehicle engines
- > Sprocket Module 3



WW-MD

Lieferumfang / Delivery Content

Die Motordurchdrehvorrichtung wird mit Sicherheitsstift einsatzbereit geliefert.
The engine cranking device is delivered ready to use with a locking pin.

Werkzeugaufbewahrungssystem

Tool Storing System



- Werkzeugtafeln / Tool Boards
- Basisrahmen Zur Wandbefestigung / Basic Frame For Wall Mounting
- Werkzeugschränke Mit Auszügen / Tool Cabinets With Sliding Boards
- Drehflügelständer / Wing Frame Rack
- Werkzeugtürme / Tool Towers
- Freiraumgestell / Inline Rack
- Mobile Systeme / Mobile Systems
- Zubehör / Accessories

Official Web Site
www.werner-weitner.com

Marketing Platform
www.weitnertools.com

WW-TSS-TB

Werkzeugtafeln Tool Boards

BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Das Werner Weitner Tool Storing System beruht auf zwei verschiedenen Werkzeugtafeln, einer "ganzen" Tafel (1050 x 1000 x 2 mm) und einer "halben" Tafel (525 x 1000 x 2 mm), die beliebig ausgebaut werden können und somit einen Grundbaustein für das komplette System darstellen.

Das Lochbild läuft in diesem Fall kontinuierlich über die Tafelränder hinaus fort.

The Werner Weitner tool boards are more than just perforated metal sheets.

Most of the special tools and kits can be arranged in a systematic way on tool boards.

There are two boards available; a complete one (1050 x 1000 x 2 mm) and a half one (525 x 1000 x 2 mm). All systems based on these two boards and can be extended unlimited by mounting additional boards.



Die Werkzeugtafeln sind mit einem Epoxidharz beschichtet, das mindestens 75 µm dick aufgetragen wird, wodurch ein kratzfester und korrosionswiderstandsfähiger Oberflächenschutz erzielt wird. Bei fachgerechtem Einsatz wird hierauf eine Garantie von 10 Jahren gewährt.

The board surfaces have an epoxy resin coating at least 75 µ thick in various colours. If properly used, the tool boards have a 10-year warranty period.



100 mm
Kopfleistenfolie mit logo
Head Foil with Logo

1000 mm

1050 mm

WW-TSS-TB

Senkbohrungen dienen zur Befestigung der Wand- bzw. Rahmenmontageelemente, je nachdem auf welche Art und Weise die Werkzeugtafel aufgehängt werden soll.

In addition to the keyholes, the boards also include round counter sunk holes for 4 mm screws. These are used for mounting the tool boards, either directly to a wall or to a furniture frame. There are 9 mounting points on the whole board.



VERFÜGBAR IN ZWEI GRÖSSEN / AVAILABLE IN TWO SIZES

Bestell-Nummer / Order Code	Benennung / Description	Abmessungen / Dimensions
WW-TSS-TB-1050-1	Ganze Tafel / Complete Board	1050 mm x 1000 mm
WW-TSS-TB-525-1	Halbe Tafel / Half Board	525 mm x 1000 mm

WW-TSS-TB-1050

Wandmontage Wall Mounting

BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Die einfachste und preiswerteste Anwendung der Werner Weitner Werkzeugtafeln ist die direkte Wandmontage. Falls hierzu genügend Wandfläche zur Verfügung steht, können durch Anreihen weiterer Tafeln mit fortlaufendem Lochbild endlose Flächen verbunden werden.

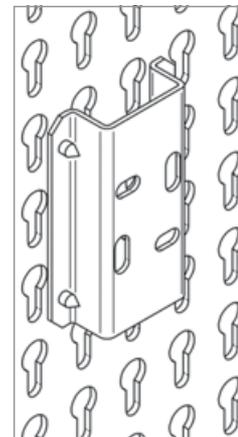
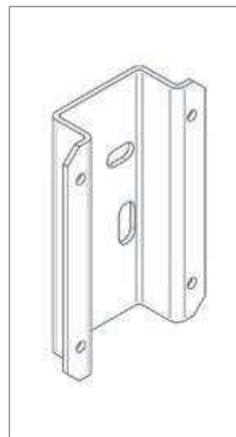
Die Befestigung an der Wand erfolgt bei der "ganzen" Tafel mit neun und bei der "halben" Tafel mit sechs Wand-Montageelementen.

The complete boards can be mounted directly to the wall by using raw plugs and nine wall mounting components. For the half boards you only need six wall mounting components.

These elements also can be used for the tool board frame. If there is enough wall space available, this is the most economical type of mounting. Before mounting, be sure whether the walls are resistant or not.



WW-TSS-TB-1050



WANDMONTAGE / WALL MOUNTING

Bestell-Nummer / Order Code	Benennung / Description
WW-TSS-TB-1050-1-KIT	Ganze Tafel ww-TSS-TB-1050-1 & 1 Satz Wandmontageelemente WW-TSS-WME-9 Complete Board ww-TSS-TB-1050-1 & 1 Set Connection Component WW-TSS-WME-9
WW-TSS-TB-1050-1	Ganze Tafel / Complete Board
WW-TSS-WME-9	Wandmontageelemente / Connection Components
WW-TSS-TB-525-1-KIT	Halbe Tafel ww-TSS-TB-525-1 & 1 Satz Wandmontageelemente WW-TSS-WME-6 Half Board ww-TSS-TB-525-1 & 1 Set Connection Component WW-TSS-WME-6
WW-TSS-TB-525-1	Halbe Tafel / Half Board
WW-TSS-WME-6	Wandmontageelemente / Connection Components

WW-TSS-BF-2000

Basisrahmen zur Wandbefestigung

Basic Frame for Wall Mounting

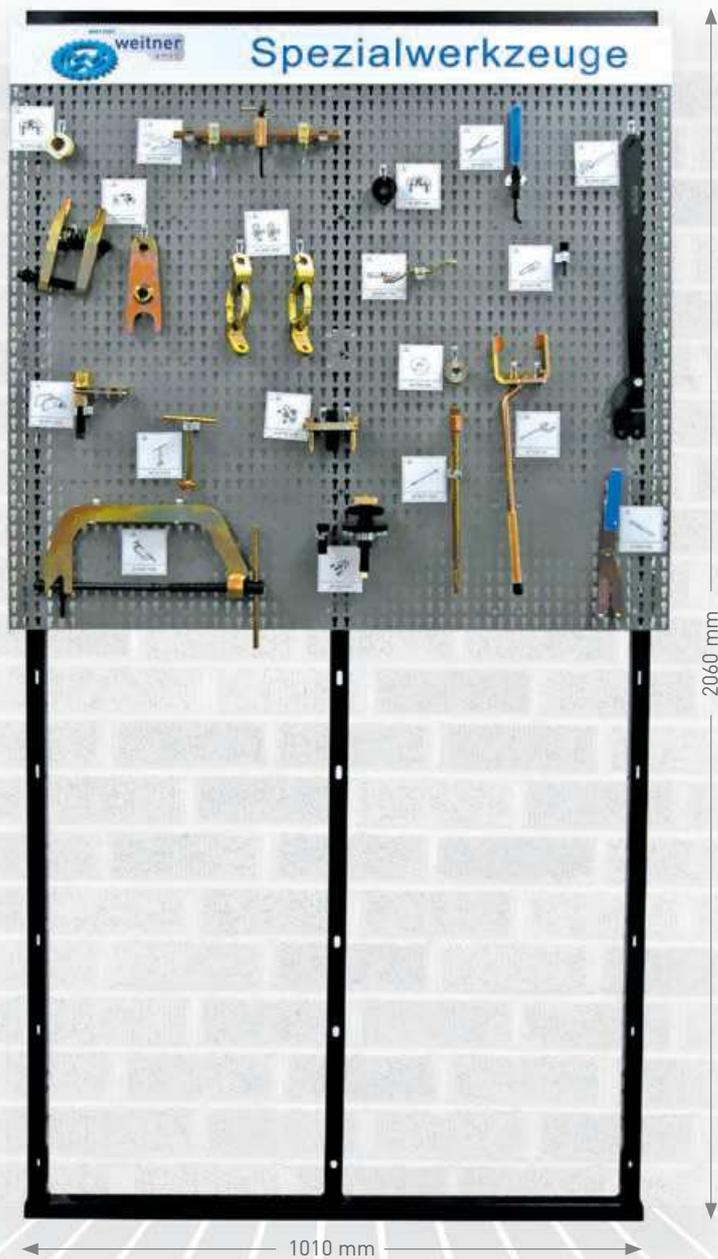
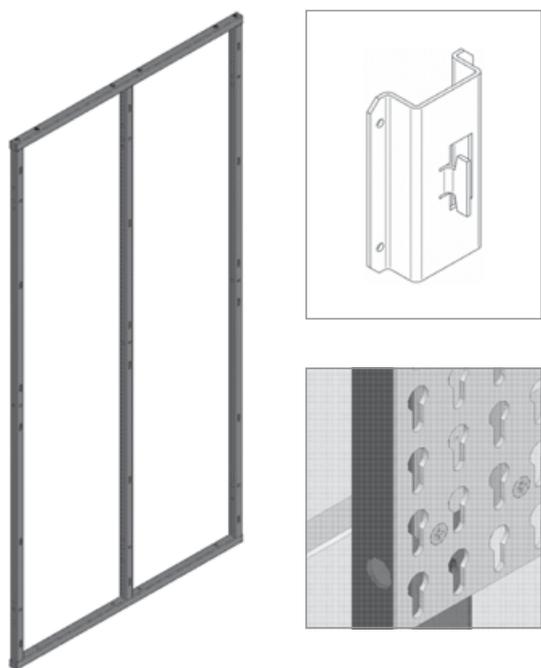
BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Der Basisrahmen ww-TSS-BF-2000 stellt ein zentrales Modulelement des gesamten Tool Storing Systems dar. Dieser kann sowohl an der Wand, als auch in jedem System verwendet werden, das die Endnummer -2000 aufweist. Auch der nachträgliche Wechsel des Rahmens von Wand auf Gestell oder umgekehrt ist möglich.

Die Werkzeugtafeln werden mittels neun Rahmenmontageelementen in den Grundrahmen eingehängt

ww-TSS-BF-2000 basic frame is one of the main elements of all tool storing systems. Basic frames can be used on walls where direct raw plugging is not suitable and can also be used in any tool storing furniture system that has the end number 2000, such as wing shape or square shape etc.

The tool boards are supplied with 9 connection components in the basic frame assembly.



WW-TSS-BF-2000

WANDMONTAGE / WALL MOUNTING

Bestell-Nummer / Order Code	Benennung / Description
WW-TSS-BF-2000-KIT	Basisrahmen-KIT / Basic Frame KIT
└ WW-TSS-BF-2000 1 Stck. / pc.	Basisrahmen zur Wandbefestigung / Basic Frame for Wall Mounting
└ WW-TSS-TB-1050-1 2 Stck. / pcs.	Ganze Tafeln / Complete Boards
└ WW-TSS-FME-9 2 Satz / set	Rahmenmontageelemente / Connection Components

WW-TSS-PTC-2000-2

Werkzeugschrank mit 2 Auszügen

Tool Cabinet with 2 Sliding Boards

BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Der Werkzeugschrank mit 2 Auszügen stellt einen robusten Korpus mit zwei ausziehbaren Grundrahmen dar. Die beiden Grundrahmen, die sowohl oben als auch unten geführt sind, laufen parallel zueinander in einem festen Abstand von 450 mm.

Mit bis zu insgesamt 8 Werkzeuftafeln bietet dieser Werkzeugschrank für bis zu 400 Werkzeuge einen optimalen Aufbewahrungsort.

Weitere Werkzeugschränke können beliebig nebeneinander oder gegenüber platziert werden. Bei der gegenüberliegenden Anordnung werden beide Werkzeugschränke durch die 800 mm breite Frontblende miteinander verbunden, somit wird ein Durchgang und gute Zugänglichkeit zu den beiden Ausführungen erzielt.

The tool cabinet based on a steel frame, consists of two sliding boards which can be pulled out to the front side. Each sliding wing has 4 boards and 8 m² space where nearly 400 pieces of special tools and kits can be hung-up.

Both sliding boards work parallel to each other and the distance between the two boards is 45 cm. This distance is optimum for hanging up several tools and special kits.

The tool cabinets can be extended by attaching each other alongside or face to face according to needs. Facing sides of cabinets can be connected and formed as a bridge on top with an 80 cm distance.



WW-TSS-PTC-2000-2

Höhe / Height : 2290 mm
 Breite / Width : 1010 mm
 Tiefe / Depth : 2085 mm

WERKZEUGSCHRANK MIT 2 AUSZÜGEN / TOOL CABINET WITH 2 SLIDING BOARDS

Bestell-Nummer / Order Code	Benennung / Description
WW-TSS-PTC-2000-2-KIT	Werkzeugschrank mit 2 Auszügen KIT Tool Cabinet with 2 Sliding Board KIT
WW-TSS-PTC-2000-2	1 Stck. / pc.
WW-TSS-TB-1050-1	8 Stck. / pcs. Ganze Tafeln / Complete Boards
WW-TSS-FME-9	8 Satz / set Rahmenmontageelemente / Connection Components

WW-TSS-PTC-2000-5

Werkzeugschrank mit 5 Auszügen

Tool Cabinet with 5 Sliding Boards

BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Der Werkzeugschrank mit 5 Auszügen stellt einen robusten Korpus mit fünf ausziehbaren Grundrahmen dar. Die Grundrahmen, die sowohl oben als auch unten geführt sind, laufen parallel zueinander in einem festen Abstand von 450 mm.

Mit bis zu insgesamt 20 Werkzeugtafeln bietet dieser Werkzeugschrank für bis zu 1000 Werkzeuge einen optimalen Aufbewahrungsort.

Weitere Werkzeugschränke können beliebig nebeneinander oder gegenüber platziert werden. Bei der gegenüberliegenden Anordnung werden beide Werkzeugschränke durch die 2000 mm breite Frontblende miteinander verbunden, somit wird ein Durchgang und gute Zugänglichkeit zu den beiden Ausführungen erzielt.

The sliding tool cabinet with 5 sliding board has the widest space in Weitner Board system furniture.

This cabinet has 5 sliding boards. Each board with binary sides has 20 m² spaces for nearly 1000 pieces of special tools and kits. The distance between the sliding boards is 45 cm and this distance is optimum for hanging up several tools and special kits.

Tool cabinets can be extended by being attached alongside or face to face according to needs. Facing sides of cabinets can be connected and formed as a bridge on top with an 80 cm distance.



WW-TSS-PTC-2000-5

Höhe / Height : 2290 mm
 Breite / Width : 2360 mm
 Tiefe / Depth : 2085 mm



WERKZEUGSCHRANK MIT 5 AUSZÜGEN / TOOL CABINET WITH 5 SLIDING BOARDS

Bestell-Nummer / Order Code	Benennung / Description
WW-TSS-PTC-2000-5-KIT	Werkzeugschrank mit 5 Auszügen KIT Tool Cabinet with 5 Sliding Board KIT
<ul style="list-style-type: none"> └ WW-TSS-PTC-2000-5 └ WW-TSS-TB-1050-1 └ WW-TSS-FME-9 	1 Stck. / pc. 20 Stck. / pcs. 20 Satz / set Werkzeugschrank mit 5 Auszügen / Tool Cabinet with 5 Sliding Boards Ganze Tafeln / Complete Boards Rahmenmontageelemente / Connection Components
WW-TSS-PTC-2000-5-SAK	Zubehörsatz zur Freiraummontage Accessories Set for Free Standing Board

WW-TSS-WFRB-2000

Drehflügelständer (Grundmodul) Wing Frame Rack (Basic Module)

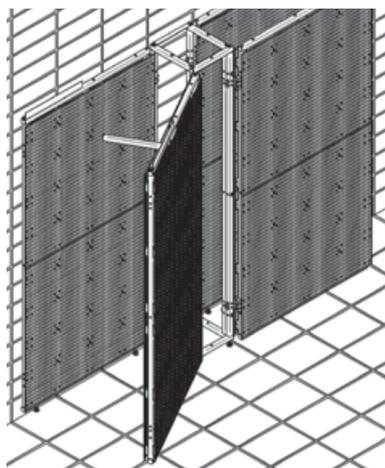
BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Das Grundmodul des Drehflügelständers bietet insgesamt Platz für 12 Werkzeugtafeln und bedarf einer fixen Befestigung an der Wand. Durch die beiden vorderen, drehbar aufgehängten Grundrahmen wird ein optimaler Zugang zu den bestückten Werkzeugtafeln gewährleistet. Dieses System stellt für bis zu 600 Werkzeugen eine Möglichkeit der Aufbewahrung dar.

Das Grundmodul kann mit einem Anbaumodul erweitert werden. Dadurch stehen zwei weitere Grundrahmen und somit bis zu 8 m² Werkzeugtafeln zur Verfügung.

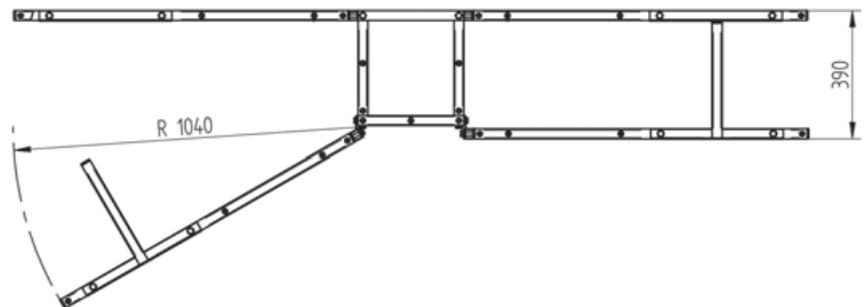
The Wing Frame Rack kit consists of two mobile and two wall-fixed wings. With a total area of 12m², this module contains 12 panels. The distance between mobile wings and wall-fixed wings has an optimum area and can be mounted with different sized-equipments. The Wing Frame Rack fixed module allows you to store nearly 600 pieces of special tools and kits.

You can attach an extension module to obtain additional 8m² spaces where 400 extra tools can be placed.



Höhe / Height : 2112 mm
Breite / Width : 2390 mm
Tiefe / Depth : 1430 mm

WW-TSS-WFRB-2000



DREHFLÜGELSTÄNDER (GRUNDMODUL) / WING FRAME RACK (BASIC MODULE)

Bestell-Nummer / Order Code

Benennung / Description

WW-TSS-WFRB-2000-KIT

Drehflügelständer KIT (Grundmodul)
Wing Frame Rack KIT (Basic Module)

- └ WW-TSS-WFRB-2000
- └ WW-TSS-TB-1050-1
- └ WW-TSS-FME-9

1 Stck. / pc.
12 Stck. / pcs.
12 Satz / set

Drehflügelständer / Wing Frame Rack
Ganze Tafeln / Complete Boards
Rahmenmontageelemente / Connection Components

WW-TSS-WFRE-2000

Drehflügelständer - Anbaumodul
Wing Frame Rack Extension Module

WW-TT-2000

Dreiecksturm Triangle Tower

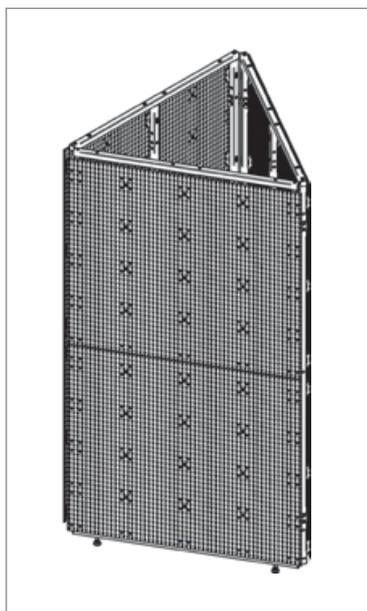
BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Der Dreiecksturm stellt, im Gegensatz zu allen anderen Systemen des "Werner Weitner Tool Storing System", eine Variante dar, mit der am meisten Platz eingespart werden kann.

Das Grundgestell ist mit bis zu 6 Werkzeugtafeln zu bestücken und erzielt somit eine Aufhängefläche von 6 m². Durch das geringe Eigengewicht kann der freistehende Dreiecksturm an jeder beliebigen Stelle, an der ausreichend Platz und Zugänglichkeit zur Verfügung steht, aufgestellt werden.

The triangular tower kit model has the minimum space requirements in Weitner Board Systems. This model consists of 6 complete boards and has a 6 m² space for tools. Every corner of triangle tower is 1 m wide and it only occupies 0,5 m² space on the floor.

The carrier frames can be converted into another type of furniture when needed. Due to its durable structure all parts of Weitner board systems can be used again and again while exchanging furniture.



Höhe / Height : 2060 mm
Breite / Width : 1060 mm
Tiefe / Depth : 920 mm

WW-TSS-TT-2000

DREIECKSTURM / TRIANGLE-TOWER

Bestell-Nummer / Order Code

Benennung / Description

WW-TSS-TT-2000- KIT

└─ WW-TSS-TT-2000	1 Stck. / pc.
└─ WW-TSS-TB-1050-1	6 Stck. / pcs.
└─ WW-TSS-FME-9	6 Satz / set

Dreiecksturm KIT / Triangle-Tower KIT

Dreiecksturm / Triangle-Tower

Ganze Tafeln / Complete Boards

Rahmenmontageelemente / Connection Components

WW-TSS-ST-2000

Werkzeugturm Square Tower

BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Das Grundgestell des Werkzeugturms ww-TSS-ST-2000 kann mit insgesamt 8 Werner Weitner Werkzeugtafeln bestückt werden und bietet somit Platz für über 400 Werkzeuge.

Durch die verschließbare Tür des Turms kann der Innenraum mit einem Volumen von ca. 2 m³ optimal als Lagerort genutzt werden. Hierzu sind optional vier Einlegeböden mit den dazugehörigen Haltewinkeln als Zubehör erhältlich.

Der Werkzeugturm ist so ausgelegt, dass er keiner fixen Befestigung bedarf und durch das relativ geringe Eigengewicht im unbestückten Zustand beliebig platzierbar ist.

Mittels der einstellbaren Gelenkfüße kann diese Variante der Werkzeugaufbewahrung auch auf unebenen Flächen eben ausgerichtet werden.

The square tower board kit can be used in both, opened and locked position. Each position provides wide usage and space.

Consisting of 8 whole boards, the square tower kit generates at least 8 m² spaces and it only occupies 1,2 m² space on the floor.

By the time supplying a wide space for 250 pieces of tool, optionally it also has 4 height adjustable racks in lockable compartment.

The tower body can be fixed both ground and ceiling against the risk of overturn.

Quadrangular tower system components can also be used exactly in other types of furniture.



WW-TSS-ST-2000

Höhe / Height : 2060 mm
Breite / Width : 1060 mm
Tiefe / Depth : 1000 mm



WERKZEUGTURM / SQUARE TOWER

Bestell-Nummer / Order Code	Benennung / Description
WW-TSS-ST-2000- KIT	Werkzeugturm KIT / Square Tower KIT
<ul style="list-style-type: none"> └ WW-TSS-ST-2000 1 Stck. / pc. └ WW-TSS-TB-1050-1 8 Stck. / pcs. └ WW-TSS-FME-9 8 Satz / set 	<ul style="list-style-type: none"> Werkzeugturm / Square Tower Ganze Tafeln / Complete Boards Rahmenmontageelemente / Connection Components
WW-TSS-ST-SK-4	4 Einlegeböden mit Haltewinkel / 4 Storing Racks

WW-IR-2000

Freiraumgestell Inline Rack

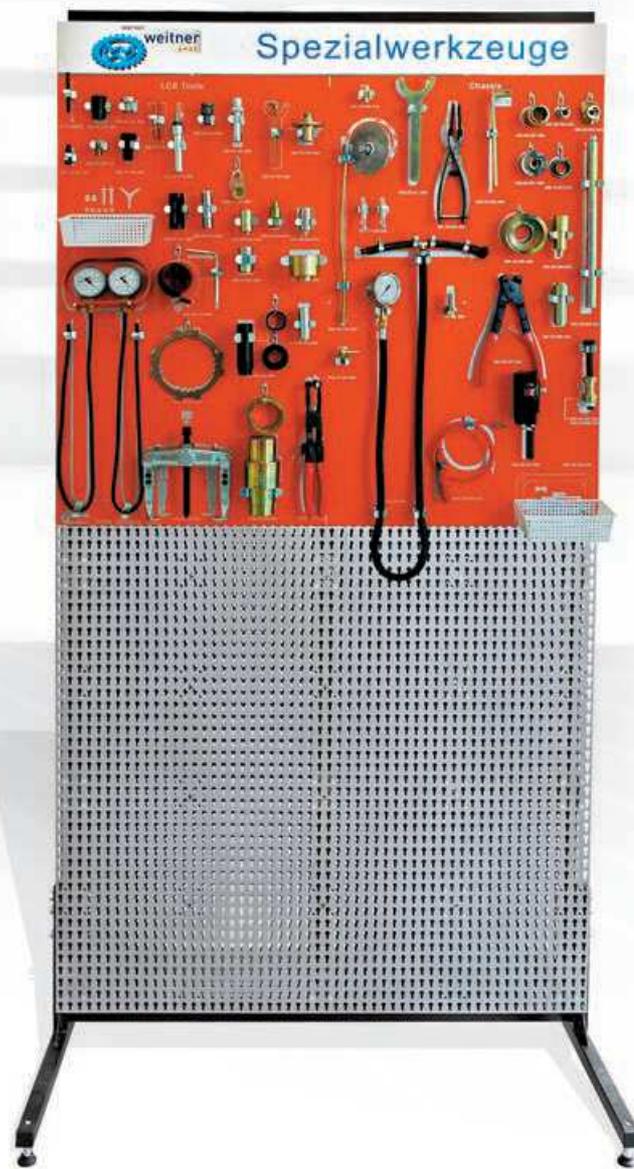
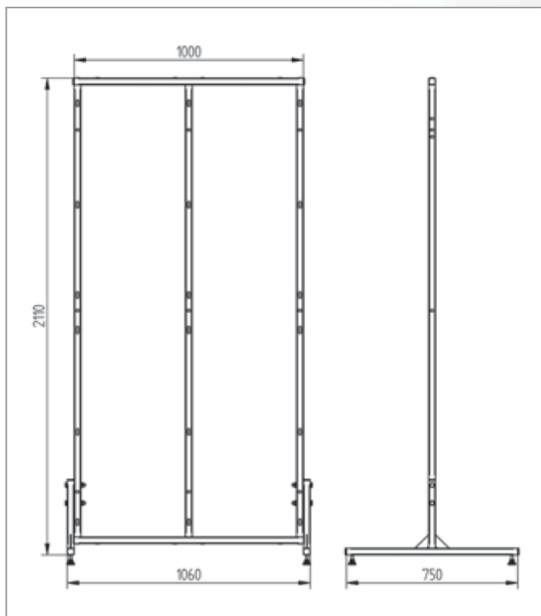
BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Das "Werner Weitner Freiraumgestell", das mit bis zu 4 Werkzeugtafeln bestückt werden kann, stellt durch die kompakte Bauweise ein sehr platz sparendes und effektives System zur Werkzeug-aufbewahrung dar.

Durch das Anreihen eines weiteren oder mehrerer Freiraumgestelle können diese endlos linear, oder im Winkel aufgestellt, angebaut werden. So können zum Beispiel verschiedene Bereiche der Werkstatt getrennt werden, in denen unterschiedliche Montage- und Reparaturarbeiten durchgeführt werden und gleichzeitig die richtigen Werkzeuge zur Verfügung stehen.

The inline racks of Weitner special tool furniture can be used for multipurpose. Due to having the same frame shape, all furniture can be converted into another shape.

By mounting carrier feet to inline racks, all boards can be used single as alongside and bilateral. This mounting type can also be used for separating the different parts. Each department can use its own board.



Höhe / Height : 2110 mm
Breite / Width : 1060 mm
Tiefe / Depth : 750 mm

WW-TSS-IR-2000

FREIRAUMGESTELL KIT / INLINE RACK KIT

Bestell-Nummer / Order Code

Benennung / Description

WW-TSS-IR-2000- KIT

Freiraumgestell KIT / Inline Rack KIT

WW-TSS-IR-2000 1 Stck. / pc.

Freiraumgestell / Inline Rack

WW-TSS-TB-1050-1 4 Stck. / pcs.

Ganze Tafeln / Complete Boards

WW-TSS-FME-9 4 Satz / set

Rahmenmontageelemente / Connection Components

WW-TSS-MRT-1000

T-Mobil

Mobile Rack (T-Version)

BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Das T-Mobil stellt ebenso wie das Delta-Mobil einen flexiblen und mobilen Arbeitsplatz dar. Mit dem "Mobil" können unabhängig von der Werkstatt oder einem festen Arbeitsplatz Reparaturen und Montagen an nahezu jedem Ort durchgeführt werden.

Durch den stehenden Grundrahmen können bis zu zwei Werkzeugaufbewahrungstafeln eingehängt werden, die mit insgesamt über 100 Werkzeugen bestückt werden können. Hiermit steht ebenfalls eine Aufhängefläche von 2 m² zur Verfügung.

Durch die kugelgelagerten Rollen mit Gummilauffläche wird auch auf unebenen Flächen ein ruhiges Fahrverhalten gewährt. Das T-Mobil verfügt über zwei stabile Ablageböden, die als zusätzlicher Stauraum verwendet werden können.

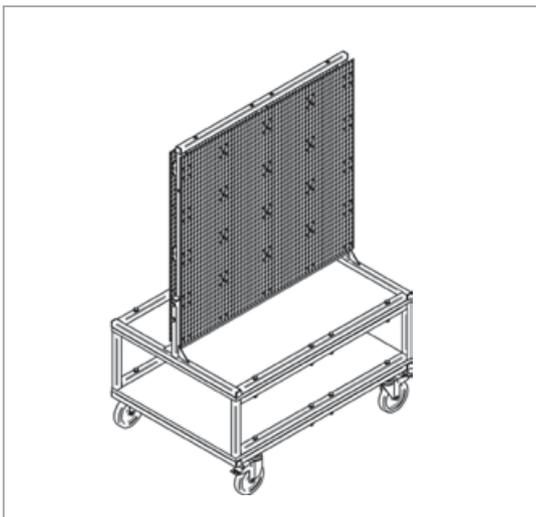
If special tools and kits have to be transported regularly between workshop and vehicles or between different ateliers, the mobile rack kit (T-version) is one of the most appropriate solutions to store them.

Consisting of 2 bilateral boards, the mobile rack kit also has duplex rack. Having of 2 m² board space, over than 100 pieces of special tool and kits can be hanged up to the mobile rack.

With a load capacity of 120 kg, it can be moved easily through 4 bearing wheels even loaded. It has a heavy duty design.



WW-TSS-MRT-1000



Höhe / Height : 1680 mm
 Breite / Width : 1060 mm
 Tiefe / Depth : 750 mm

WW-TSS-MRT-1000- KIT		T-MOBIL / MOBILE RACK (T-VERSION)	
Bestell-Nummer / Order Code		Benennung / Description	

WW-TSS-MRT-1000- KIT

- └ WW-TSS-TB-1050-1 2 Stck. / pcs.
- └ WW-TSS-FME-9 2 Satz / set

T-Mobil KIT / Mobile Rack KIT (T-Version)

Ganze Tafeln / Complete Boards

Rahmenmontageelemente / Connection Components

WW-TSS-MRD-1000

Delta Mobil

Mobile Rack (Delta Version)

BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Das Delta-Mobil stellt ebenso wie das T-Mobil einen flexiblen und mobilen Arbeitsplatz dar. Mit dem "Mobil" können unabhängig von der Werkstatt oder einem festen Arbeitsplatz Reparaturen und Montagen an nahezu jedem Ort durchgeführt werden.

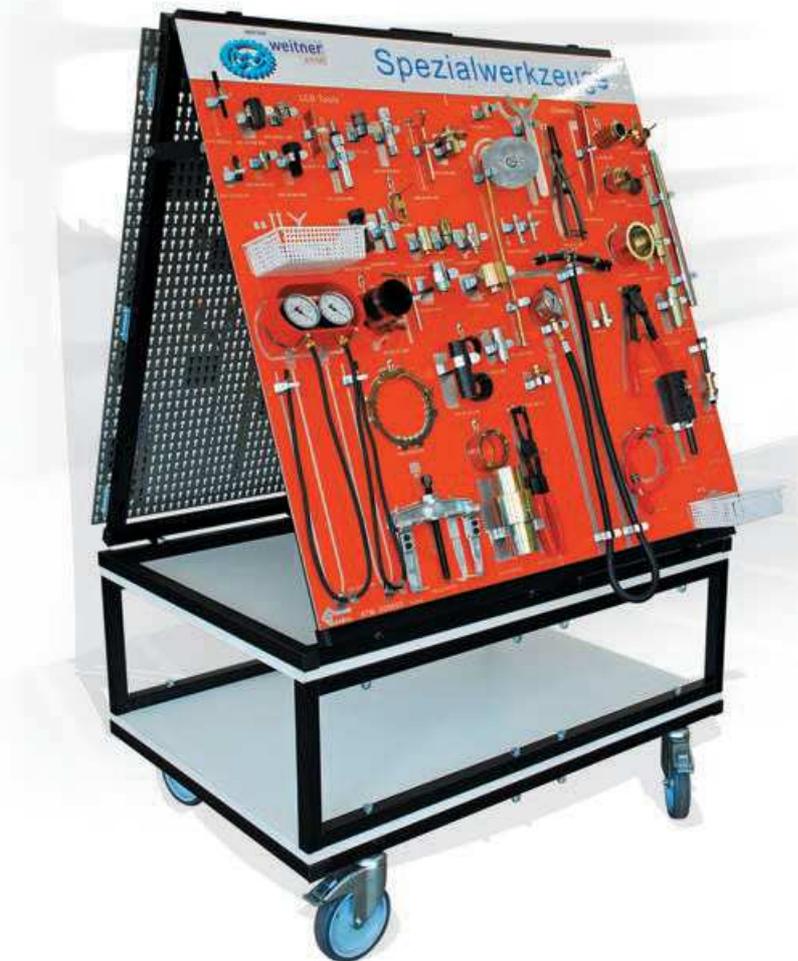
Durch die beiden gegenüberliegenden Werkzeugtafeln, steht insgesamt eine Aufhängefläche von 2 m² zur Verfügung.

Durch die Gummilaufflächen und der Kugellager der Rollen wird auch auf unebenen Flächen ein ruhiges Fahrverhalten gewährt. Mittels der beiden Ablageböden im "Innenraum" verfügt das Delta-Mobil über genügend Stauraum für z.B. Ersatzteile, Werkzeuge, etc.

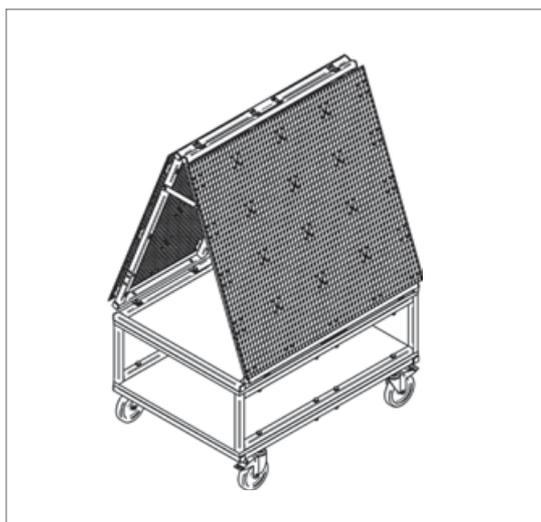
If special tools and kits have to be transported regularly between workshop and vehicles or between different ateliers, the mobile rack kit (Delta-version) is one of the most appropriate solutions to store them.

Consisting of 2 bilateral boards, the mobile rack kit also has duplex rack. Having of 2 m² board space, over than 100 pieces of special tool and kits can be hanged up to mobile rack.

With a load capacity of 120 kg, it can be moved easily through 4 bearing wheels even loaded. It has a heavy duty design.



WW-TSS-MRD-1000



Höhe / Height : 1590 mm
 Breite / Width : 1060 mm
 Tiefe / Depth : 820 mm

DELTA MOBIL / MOBILE RACK (DELTA VERSION)

Bestell-Nummer / Order Code

Benennung / Description

WW-TSS-MRD-1000- KIT

Delta-Mobil KIT / Mobile Rack KIT (Delta-Version)

└ WW-TSS-TB-1050-1 2 Stck. / pcs.

Ganze Tafeln / Complete Boards

└ WW-TSS-FME-9 2 Satz / set

Rahmenmontageelemente / Connection Components

WW-TSS-TL

Aufkleber Tool Labels

BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Werkzeugaufkleber zeigen das Spezialwerkzeug in einer 3D-Ansicht in einer einheitlichen Größe (70 x 75 mm).

Das Bild und die Werkzeugnummer sind zusammen eine klare Erkennungshilfe für jedes Werkzeug.

Die Aufkleber können auf einen magnetischen Folienträger oder alternativ direkt auf die Werkzeugaufbewahrungstafel aufgeklebt werden.

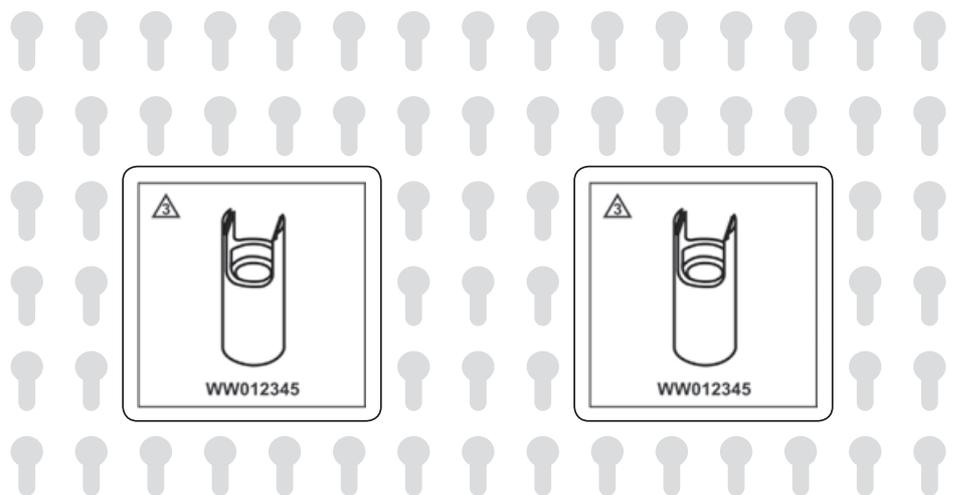
Tool labels show the special tools in a three-dimensional (3D) sketch sized in 70x75 mm.

Labels with standard sizes and colours appear in a unity. The pictures and the tool numbers are clearly identified for any tools. Therefore, it is easy to find tools and put them back to their own place.

Not only all labels can be stuck on magnetic-foil carriers but they also can be fixed directly on the tool board.



WW-TSS-TL



WW-TSS-MLC-7075

Magnetischer Label Träger (70 x 75 mm)
Magnetic Label Carrier (70 x 75 mm)

WW-TSS-MLC-6897

Magnetischer Label Träger (68 x 97 mm)
Magnetic Label Carrier (68 x 97 mm)

WW-TSS-TL

Werkzeugaufkleber (70 x 75 mm)
Sticky Tool Label (70 x 75 mm)

WW-TSS-H

Klammern und Haken

Clamps and Hooks

BESCHREIBUNG / SPECIAL FEATURES

Zur Aufbewahrung der Werkzeuge stehen verschiedene Klammern und Haken zur Verfügung. Die einzelnen Elemente werden nach Abmessung und Gewicht des Werkzeuges ausgewählt.

Mit Schraube und Mutter können die Klammern und Haken problemlos von vorne angebracht werden. Die aufgeschraubte Mutter wird zusammen mit der Schraube in das "Schlüsseloch" eingeführt und mit dem Schraubendreher angezogen, was ein Montieren an der bereits aufgehängten Werkzeuggestalt ermöglicht.

Various clamps and hooks should be used for storage of special tools. All clamps and hooks are selected according to the volume and weight of tools.

Hooks can be mounted with their special bolts and nuts from the front of the board. Nuts can be tightened with a screwdriver from the keyholes of the board. With this design all hooks and clamps can be easily mounted and changed.

WW-TSS-H-001



Klammer (0-20)
Clamp (0-20)

WW-TSS-H-002



Klammer (15-30)
Clamp (15-30)

WW-TSS-H-003



Klammer (25-40)
Clamp (25-40)

WW-TSS-H-004



Haken leicht (l=60)
Light hook (l=60)

WW-TSS-H-005



Haken leicht (l=100)
Light hook (l=100)

WW-TSS-H-006



Haken schwer (l=120)
Heavy hook (l=120)

WW-TSS-H-007



Haken schwer (l=200)
Heavy hook (l=200)

WW-TSS-H-008



Haken schwer,gerade (l=100)
Straight hook (l=100)

WW-TSS-H-009



Haken gummiert (l=100)
Rubber hook (l=100)

WW-TSS-H-010



Schlaufenhaken (l=100)
Loop-hook (l=100)

WW-TSS-H-011



Magnethalter (Ø45/ca.1kg)
Magnetic holder (Ø45/ca.1 kg)

WW-TSS-H-012



Metallbox (160 x 110 x 50)
Metal box (160 x 110 x 50)

WW-TSS-H-013



Große Klammer (35-70)
Large clamp (35-70)

WW-TSS-H-014



Winkelhaken (l=100)
Angle hook (l=100)

WW-TSS-H-015



Winkelhaken (l=200)
Angle hook (l=200)

WW-TSS-H-016



Metallbox (270 x 150 x 50)
Metal box (270 x 150 x 50)

WW-TSS-H-017



Ringhaken (Ø 35)
Ring-hook (Ø 35)

WW-TSS-H-018

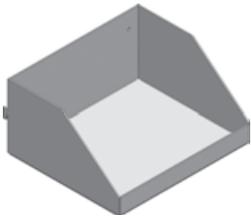


Schlaufenhaken (l=50)
Loop-hook (l=50)

WW-TSS-TC

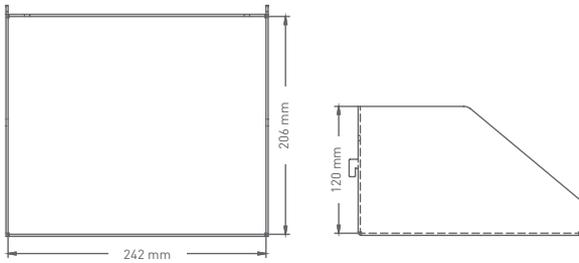
Werkzeugablage Tool Tray

WW-TSS-TC-242

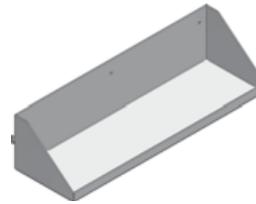


Abmessungen und Gewichte
Sizes & Weight

Breite / Width	242 mm
Tiefe / Depth	206 mm
Höhe / Height	120 mm
Traglast bis zu / Load up	30 kg

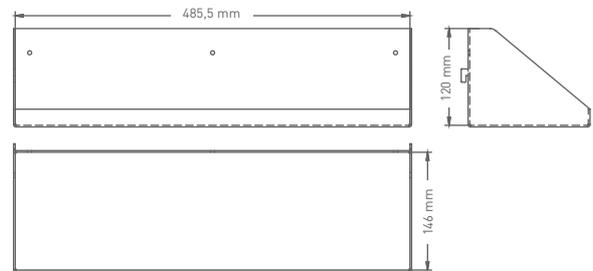


WW-TSS-TC-485

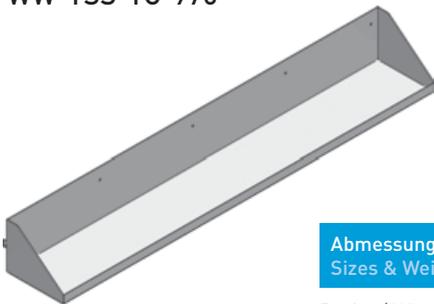


Abmessungen und Gewichte
Sizes & Weight

Breite / Width	485 mm
Tiefe / Depth	146 mm
Höhe / Height	120 mm
Traglast bis zu / Load up	30 kg

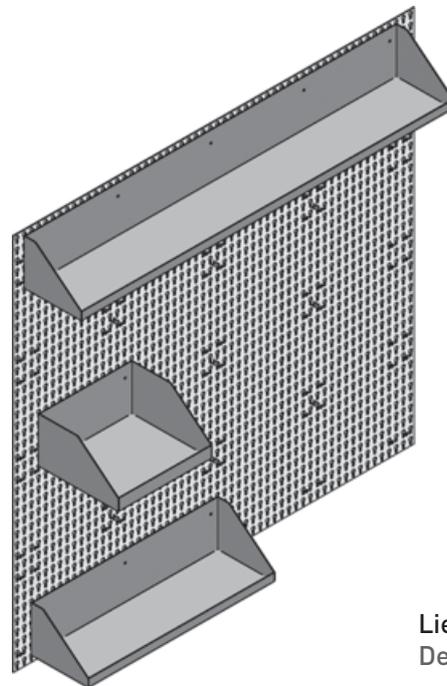
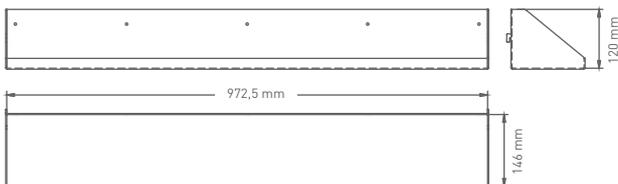


WW-TSS-TC-970



Abmessungen und Gewichte
Sizes & Weight

Breite / Width	970 mm
Tiefe / Depth	146 mm
Höhe / Height	120 mm
Traglast bis zu / Load up	30 kg



**Lieferumfang /
Delivery Content**

Werkzeugablage, incl.
Befestigungsmaterial
Tool tray, incl. fixing
materials

Hochdruckhydraulik

High Pressure Hydraulic

- Hand & Fußpumpen / Hand & Foot Pumps
- Lufthydraulische Pumpen / Air Hydraulic Pumps
- Hydraulik Aggregate / Power Packs
- Hochdruckzylinder / High Pressure Cylinder
- Zubehör / Accessories

Official Web Site
www.werner-weitner.com

Marketing Platform
www.weitnertools.com

WW-WHE Series

Einstufige Handpumpen Single Speed Hand Pumps

- › Einstufiger Druckaufbau
- › Kompakte und ergonomische Leichtbauweise
- › Pumpenkopf und Tank aus Aluminium
- › Sicherheitsventil bis max. 700 bar
- › 0-1000 bar Ø63 manometer optional erhältlich
- › Single speed operation
- › Compact and lightweight ergonomic design
- › Pump head and tank made of aluminium
- › Internal pressure relief valve up to 700 bar max.
- › 0-1000 bar Ø63 gauge optionally available



WW-WHE-1



WW-WHE-2

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA		WHE-1	WHE-2
Füllmenge / Reservoir Capacity	cm ³	700	1300
Nutzmenge / Usable Oil Capacity	cm ³	500	900
Fördermenge je Kolbenhub Oil Displacement per Stroke	cm ³	0,2	0,2
Max. Hebelkraft bei 700 bar Max. Handle Effort at 700 bar	kg	46	31
Kolbenhub / Piston Stroke	mm	24	24
Kolbendurchmesser / Piston Diameter	mm	10	10
Anschlussgewinde / Connection Thread	NPT	3/8"	3/8"
Gesamtgewicht / Weight incl. Oil	kg	4,3	5,3
Abmessungen / Sizes (LxWxH)	mm	353 x 150 x 171	564 x 150 x 171

*Pumpe betriebsbereit, Öl befüllt und auf 700 bar eingestellt / Pump adjusted on 700 bar. Oil filled and ready to use
Andere Druckeinstellungen und Tankgrößen auf Anfrage lieferbar / Other pressure and tank sizes are available on request*

Zubehör / Accessories

Hochdruckmanometer / High Pressure Gauges



Manometeradapter / Gauge Adapter



Siehe Seite 74
See page 74

Anwendung / Application
WW-WHE-1



WW-WH Series

Doppelstufige Handpumpen

Double Speed Hand Pumps

- › Zweistufiger Druckaufbau
- › Pumpenkopf und Tank aus Aluminium
- › Kompakte und ergonomische Leichtbauweise
- › Sicherheitsventil bis max. 700 bar
- › Standardmäßig mit Ø63 Manometer 0-1000 bar
- › Double speed operation
- › Pump head and tank made of aluminium
- › Compact and lightweight ergonomic design
- › Internal pressure relief valve up to 700 bar max.
- › 0-1000 Bar gauge Ø63 as standard available



WW-WH-1



WW-WH-2



WW-WH-3



WW-WH-4

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA		WH-1	WH-2	WH-3	WH-4
Füllmenge / Reservoir Capacity	cm ³	700	1300	2500	4800
Nutzmenge / Usable Oil Capacity	cm ³	500	900	1800	3800
Fördermenge je Kolbenhub (ND/HD) Oil Displacement per Stroke (LP/HP)	cm ³	7,2 / 0,9	17 / 1,7	17 / 1,7	17 / 1,7
Max. Hebelkraft bei 700 bar / Max. Handle Effort at 700 bar	kg	35	47	47	47
Kolbendurchmesser / Piston Diameter	mm	20 / 07	32 / 10	32 / 10	32 / 10
Kolbenhub / Piston Stroke	mm	23	23	23	23
Umschaltung / Pressure Rating	bar	20 / 700	20 / 700	20 / 700	20 / 700
Anschlussgewinde / Connection Thread	NPT	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"
Gesamtgewicht / Weight incl. Oil	kg	4,3	5,3	7,5	10,5
Abmessungen / Sizes (LxWxH)	mm	353 x 150 x 171	564 x 150 x 171	106 x 588 x 171	588 x 186 x 171

*Pumpe betriebsbereit, Öl befüllt und auf 700 bar eingestellt. / Pump adjusted on 700 bar. Oil filled and ready to use.
Andere Druckeinstellungen und Tankgrößen auf Anfrage lieferbar. / Other pressure and tank sizes are available on request.*

Anwendung / Application



Zubehör / Accessories

700 Bar Schläuche
700 Bar Hoses



> Siehe Seite 75
> See page 75

WW-MNDG70
Digital Manometer 700 bar
Dijital Gauge 700 bar



> Siehe Seite 74
> See page 74



Kupplungen / Couplings



WW-WK700
700 bar

> Siehe Seite 75
> See page 75



Zubehör / Accessories

4/3 Wege Steuerventil zum Betrieb eines doppelwirkenden Zylinders mit den Handpumpen der WH Serie (ausgenommen WH-1)

4/3 way control valve designed for double acting cylinders in use with WH series handpumps (except WH-1)



WW-WV-4/3
Wegeventil
WW-WV-4/3
way control valve



WW-WH Series High Flow

Doppelstufige Handpumpen mit hoher Fördermenge

Double Speed Hand Pumps with high Flow

- › Zweistufiger Druckaufbau
- › Pumpenkopf und Tank aus Aluminium
- › Kompakte und ergonomische Leichtbauweise
- › Sicherheitsventil bis max. 700 bar
- › Standardmäßig mit Ø63 Manometer 0-1000 bar
- › Double speed operation
- › Pump head and tank made of aluminium
- › Compact and lightweight ergonomic design
- › Internal pressure relief valve up to 700 bar max.
- › 0-1000 Bar gauge Ø63 as standard available



WW-WH-30



WW-WH-40



WW-WH-100

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA		WH-30	WH-40	WH-100
Füllmenge / Reservoir Capacity	cm ³	2500	4800	12000
Nutzmenge / Usable Oil Capacity	cm ³	1800	3800	10000
Fördermenge je Kolbenhub (ND/HD) Oil Displacement per Stroke (LP/HP)	cm ³	40 / 3,1	40 / 3,1	40 / 3,1
Max.Hebelkraft bei 700 bar / Max.Handle Effort at 700 bar	kg	41	41	41
Kolbendurchmesser / Piston Diameter	mm	42 / 12	42 / 12	42 / 12
Kolbenhub / Piston Stroke	mm	27	27	27
Umschaltung / Pressure Rating	bar	40 / 700	40 / 700	40 / 700
Anschlussgewinde / Connection Thread	NPT	3/8"	3/8"	3/8"
Gesamtgewicht / Weight incl. Oil	kg	8	11	22
Abmessungen / Sizes (LxWxH)	mm	588 x 106 x 171	588 x 186 x 171	608 x 200 x 355

*Pumpe betriebsbereit, Öl befüllt und auf 700 bar eingestellt. / Pump adjusted on 700 bar. Oil filled and ready to use.
Andere Druckeinstellungen und Tankgrößen auf Anfrage lieferbar. / Other pressure and tank sizes are available on request.*

Zubehör / Accessories

4/3 Wege Steuerventil zum Betrieb eines doppelwirkenden Zylinders mit den Handpumpen der WH Serie (ausgenommen WH-1)

4/3 way control valve designed for double acting cylinders in use with WH series handpumps (except WH-1)

WW-WV-4/3
WegeventilWW-WV-4/3
way control valve

WW-WF Series

Doppelstufige Fußpumpen Double Speed Foot Pumps

- › Zweistufiger Druckaufbau
- › Pumpenkopf und Tank aus Aluminium
- › Kompakte und ergonomische Leichtbauweise
- › Sicherheitsventil bis max. 700 bar
- › 0-1000 bar Ø63 Manometer optional erhältlich
- › Double speed operation
- › Pump head and tank made of aluminium
- › Compact and lightweight ergonomic design
- › Internal pressure relief valve up to 700 bar max.
- › 0-1000 bar Ø63 gauge optionally available



WW-WF-1



WW-WF-2

Schnellkupplungen nicht im Lieferumfang enthalten
Quick couplings are not included in the scope of delivery

Anwendungsbeispiel mit einer Tischpresse /
An application with table press

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA		WF-1	WF-2
Füllmenge / Reservoir Capacity	cm ³	1300	2500
Nutzmenge / Usable Oil Capacity	cm ³	900	1800
Fördermenge je Kolbenhub (ND/LP) Oil Displacement per Stroke (LP/HP)	cm ³	17 / 1,7	17 / 1,7
Max. Hebelkraft bei 700 bar Max. Foot Effort at 700 bar	kg	47	47
Kolbendurchmesser / Piston Diameter	mm	32 / 10	32 / 10
Kolbenhub / Piston Stroke	mm	23	23
Umschaltung / Pressure Rating	bar	20	20
Anschlussgewinde / Connection Thread	NPT	3/8"	3/8"
Gesamtgewicht / Weight incl. Oil	kg	8,1	10
Abmessungen / Sizes (LxWxH)	mm	462 x 160 x 161	710 x 186 x 161

*Pumpe betriebsbereit, Öl befüllt und auf 700 bar eingestellt / Pump adjusted on 700 bar. Oil filled and ready to use
Andere Druckeinstellungen und Tankgrößen auf Anfrage lieferbar / Other pressure and tank sizes are available on request*

Gleiche Bauart wie bei den Handpumpen jedoch mit Fußbetätigung und Grundrohrrahmen für sicheren Stand. Ablassventil mit Fußpedal fein dosierbar.

Same structure as handpumps. It has large release valve foot pad for easy controlling and slowly metering loads down.



WW-WL Series

Lufthydraulische Pumpen

Air Hydraulic Pumps

- › Einstufiger Druckaufbau
- › Arbeitsdruck bis max. 700 bar
- › Kompakte und ergonomische Leichtbauweise
- › Einfache Bedienung & vielseitig anwendbar
- › Mit 7 bar Luftdruck 700 bar Hydraulikdruck erzeugbar
- › Standardmäßig mit Ø63 manometer 0-1000 bar (ausgenommen WL-10)
- › Single speed operation
- › Operating pressure up to 700 bar max
- › Lightweight due to aluminium material
- › Easy and multi purpose use, silent operation
- › 700 bar hydraulic output pressure with only 7 bar air pressure
- › 0-1000 bar gauge Ø63 as standard available (excpct WL-10)



WW-WL-2



WW-WL-1

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA		WL-1	WL-2	WL-10
Füllmenge / Reservoir Capacity	cm ³	2600	1500	12000
Nutzmenge / Usable Oil Capacity	cm ³	2400	1000	1000
Fördermenge / Flowrate 50 / 700 bar	cm ³	600 / 110	600 / 110	600 / 110
Druckluftbedarf / Compressed Air (min-max)	bar	5 / 7	5 / 7	5 / 7
Druckluftverbrauch / Air Consumption	ltr/min	250	250	250
Anschlussgewinde / Connection Thread	NPT	3/8"	3/8"	3/8"
Gesamtgewicht / Weight incl. Oil	kg	12	10	22
Abmessungen / Sizes (LxWxH)	mm	262 x 190 x 186	260 x 140 x 186	400 x 200 x 270

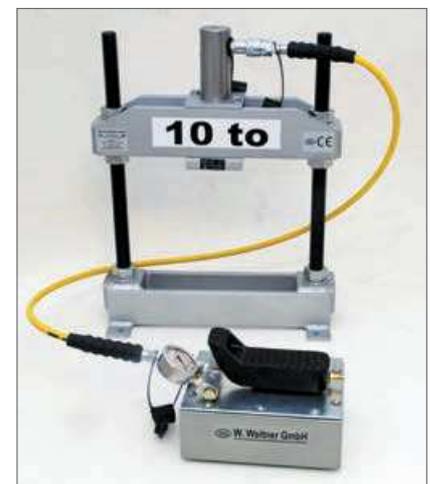
*Pumpe betriebsbereit, Öl befüllt und auf 700 bar eingestellt. / Pump adjusted on 700 bar. Oil filled and ready to use.
Andere Druckeinstellungen und Tankgrößen auf Anfrage lieferbar. / Other pressure and tank sizes are available on request.*



WW-WL-2
Bolzenpresse-Anwendung
Boltset-Press-Application



WW-WL-10



Anwendungsbeispiel mit einer Tischpresse /
An application with table press

WW-WL Series

Lufthydraulische Pumpe Doppelwirkend

Air Hydraulic Pump Double Acting

- › Einstufiger Druckaufbau, doppelwirkend
 - › Arbeitsdruck bis max. 700 bar
 - › Kompakte und ergonomische Leichtbauweise
 - › Einfache Bedienung & vielseitig anwendbar
 - › Mit 7 bar Luftdruck 700 bar Hydraulikdruck erzeugbar
 - › 0-1000 bar Ø63 manometer optional erhältlich
-
- › Single speed, double acting operation
 - › Operating pressure up to 700 bar max
 - › Lightweight due to aluminium material
 - › Easy and multi purpose use, silent operation
 - › 700 bar hydraulic pressure with only 7 bar air pressure
 - › 0-1000 bar Ø63 gauge optionally available



WW-WL-10DW

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA		WL-10DW
Füllmenge / Reservoir Capacity	cm ³	12000
Nutzmenge / Usable Oil Capacity	cm ³	10000
Fördermenge / Flowrate 50 / 700 bar	cm ³	600 / 110
Druckluftbedarf / Compressed Air (min-max)	bar	5 / 7
Druckluftverbrauch / Air Consumption	ltr/min	250
Anschlussgewinde / Connection Thread	NPT	3/8"
Gesamtgewicht / Weight incl. Oil	kg	22
Abmessungen / Sizes (LxWxH)	mm	400 x 200 x 270

*Pumpe betriebsbereit, Öl befüllt und auf 700 bar eingestellt.
Pump adjusted on 700 bar. Oil filled and ready to use.
Andere Druckeinstellungen und Tankgrößen auf Anfrage lieferbar.
Other pressure and tank sizes are available on request.*



WW-WAE Series

Hydraulikaggregate

Hydraulic Power Packs

- › Betriebsdruck max. 700 bar
 - › Radial Kolben, zweistufiger Druckaufbau
 - › Sicherheitsventil bis max. 700 bar
 - › Doppelwirkend und einfachwirkend verwendbar
 - › Druck 50-700 bar stufenlos von aussen einstellbar
 - › Kabelfernbedienung bei WAE-2 und WAE-4
 - › Standardmäßig mit Ø63 Manometer 0-1000 bar
-
- › Operation pressure max. 700 bar
 - › Double speed, double acting operation
 - › Max. security with pressure relief valve
 - › Single or double acting usage possible
 - › Pressure setting valve 50-700 bar standard
 - › Cable remote control for WAE-2 and WAE-4
 - › 0-1000 Bar gauge Ø63 as standard available



WW-WAE-1 (230 V)
WW-WAE-3 (380 V)

PRODUKTAUSWAHL / PRODUCT SELECTION CHART

Model No	Elektrikmotor / Electroengine			Fördermenge / Flow Rate		Ventil & Funktion / Valve & Function	Gewicht / Weight kg
	Volt	rpm	kW	100 bar / 1. stg	700 bar / 2. stg		
WW-WAE-1	230 V	2850	2,2	4,8 ltr/min	1,0 ltr/min	4/3- Handschieberventil / Hand Slide Valve	50
WW-WAE-2	230 V	2850	2,2	4,8 ltr/min	1,0 ltr/min	4/3- Elekt. Wegesitzventil / Directional Seated Valve	50
WW-WAE-3	380 V	2850	1,5	4,8 ltr/min	1,0 ltr/min	4/3- Handschieberventil / Hand Slide Valve	50
WW-WAE-4	380 V	2850	1,5	4,8 ltr/min	1,0 ltr/min	4/3- Elekt. Wegesitzventil / Directional Seated Valve	50

Aggregat betriebsbereit, Öl befüllt und auf 700 bar eingestellt. / Power pack adjusted on 700 bar. Oil filled and ready to use.
Andere Druckeinstellungen und Tankgrößen auf Anfrage lieferbar. / Other pressure and tank sizes are available on request.

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Betriebsdruck Operation Pressure	700 bar (10150 psi)
Druckaufbau Pressure Displacement	2- Stufig Umschaltung bei ca. 100 bar Double Speed Switchover at approx. 100 bar
Nutzbare Ölmenge Useable Oil Capacity	12 ltr.
Kabel-Fernbedienung Remote Control	Nur für / Only for (WAE-2 & WAE-4)
Abmessungen Sizes	467 x 340 x 424 mm
Anschlussgewinde Connection Thread	2 x 3/8" NPT



WW-WAE-2 (230V)
WW-WAE-4 (380V)

WW-WAB Series

Benzin Hydraulik Aggregat Gasoline Power Pack

- > Betriebsdruck max 700 bar
- > Radial Kolben, zweistufiger Druckaufbau
- > Sicherheitsventil bis max 700 bar
- > Doppelwirkend und einfachwirkend verwendbar
- > Druck 50-700 bar stufenlos von aussen einstellbar
- > Standardmäßig mit Ø63 Manometer 0-1000 bar

- > Operation pressure max 700 bar
- > Radial piston, double speed operation
- > Max. security with pressure relief valve
- > Single or double acting usage possible
- > Pressure setting valve 50-700 bar standard
- > 0-1000 Bar gauge Ø63 as standard available



WW-WAB-1

PRODUKTAUSWAHL / PRODUCT SELECTION CHART

Model No	Benzinmotor / Gasoline Motor			Fördermenge / Flow Rate		Ventil & Funktion / Valve & Function	Gewicht / Weight kg
	HP	kW	rpm	100 bar / 1. stg	700 bar / 2. stg		
WW-WAB-1	5,5	3,2	3600	2,9 ltr/min	0,6 ltr/min	4/3- Handschieberventil - Hand slide valve	70

Aggregat betriebsbereit, Öl befüllt und auf 700 bar eingestellt. / Power pack adjusted on 700 bar. Oil filled and ready to use.
Andere Druckeinstellungen und Tankgrößen auf Anfrage lieferbar. / Other pressure and tank sizes are available on request.



TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Betriebsdruck / Operation Pressure	700 bar (10150 psi)
Druckaufbau / Pressure Displacement	2- Stufig Umschaltung bei ca. 100 bar Double speed switchover at approx. 100 bar
Benzinmotor / Gasoline Engine	Honda GXV-160
Nutzbare Ölmenge / Useable Oil Capacity	12 ltr.
Abmessungen mit Rahmen / Frame Sizes	475 x 620 x 580 mm
Anschlussgewinde / Connection Thread	2 x 3/8" NPT

WW-EWZ Series

Einfachwirkende Zylinder mit Federrückzug

Single Acting Cylinder with Spring Return

- › Vielseitig einsetzbar
- › Arbeitsdruck max. 700 Bar
- › Einsatz in allen Einbaulagen
- › Leistungsstarke Rückzugfeder
- › Abstreifringe gegen Verschmutzung und Verschleiß
- › Hartverchromte Kolbenstange mit Endanschlag
- › Multi purpose use
- › Working pressure 700 bar max.
- › Application in all mounting positions
- › High-performance spring return
- › Wiper ring prevents pollution and corrosion
- › Hard-chrome plated plunger with end stop

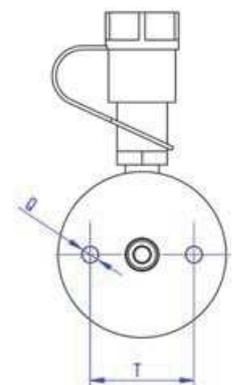
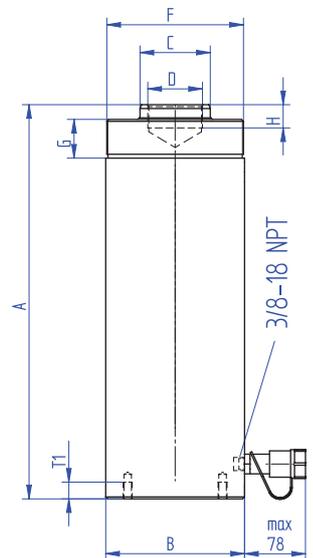


WW-EWZ

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA							
Typ / Type	Kapazität / Capacity (Ton) (kN)		Hub / Stroke (mm)	Fläche / Area (cm ²)	Ölmenge / Oil Cap. (cm ³)	Bauhöhe / Height A (mm)	Gewicht / Weight (kg)
WW-EWZ-010-050			50	15,9	80	140	2,7
WW-EWZ-010-100	10	110	100	15,9	160	190	3,5
WW-EWZ-010-150			150	15,9	240	250	5
WW-EWZ-025-050			50	33,2	165	166	5,9
WW-EWZ-025-100	25	231	100	33,2	330	262	9,5
WW-EWZ-025-150			150	33,2	500	267	10,5
WW-EWZ-040-175	40	443	175	63,6	1120	290	19
WW-EWZ-080-150	80	788	150	113,1	1700	285	28

Andere Größen auf Anfrage / Other dimensions on request

ABMESSUNGEN / SIZES									(mm)
Typ / Type	B	D	C	F	T	T1	Q	G	
WW-EWZ-010-050									
WW-EWZ-010-100	60	M25 x 1,5	40	2 1/4" - 14	32	9	M6	28	
WW-EWZ-010-150									
WW-EWZ-025-050									
WW-EWZ-025-100	85	1 1/2" 16	55	3 5/16" - 12	52,5	10	M10	50	
WW-EWZ-025-150									
WW-EWZ-040-175	114	M36 x 3	70	M114 x 2	/	/	/	50	
WW-EWZ-080-150	146	2 x M6	95	5 3/4" - 12	/	/	/	52	



EWZ Zylinder sind serienmäßig mit gerillten Köpfen ausgerüstet

EWZ Cylinders are equipped with grooved saddles



WW-FZ Series

Flachzylinder Low Profile Cylinder

- > Einfachwirkend
- > Speziell für enge Bauräume
- > Hohe Leistung bei geringer Bauhöhe
- > Federrückzug oder Lastrückzug
- > Single acting
- > Especially suitable for limited space
- > High performance at low profile
- > Spring or load return



WW-FZ-020-10

WW-FZ-010-10

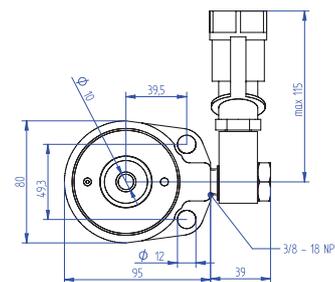
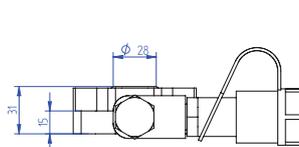
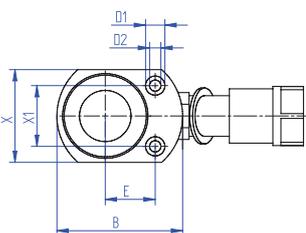
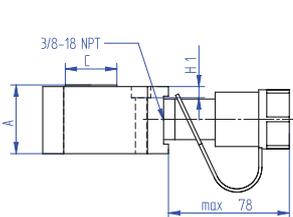
WW-FZ-020-06

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Typ / Type	Kapazität / Capacity		Federrückzug / Spring Return	Hub / Stroke (mm)	Fläche / Area (cm²)	Ölmenge / Oil Cap. (cm³)	Bauhöhe / Height		Gewicht / Weight (kg)
	(Ton)	(kN)					A (mm)		
WW-FZ-010-10	10	110	Ja / Yes	10	15,9	16	43		1,3
WW-FZ-020-06	20	194	Nein / No	6	28,27	17	31		1,5
WW-FZ-020-10	20	194	Ja / Yes	10	28,27	28,5	53		2,5

ABMESSUNGEN / SIZES

Typ / Type	[mm]							
	X	X1	B	C	E	D1	D2	
WW-FZ-010-10	58	37	78	35	34	12	7	
WW-FZ-020-06	80	49	95	28	39,5	16	12	
WW-FZ-020-10	77	49	102	28	39,5	16	10	



WW-FZ-020-06

WW-FZ-010-10
WW-FZ-020-10



Zubehör / Accessories

- > Drehbarer Anschluss 360°
- > Verwendbar mit allen Zylindern
- > 360° rotatable connector
- > Usable with all cylinders



Anwendung mit WW-FZ-020-06
Application with WW-FZ-020-06

WW-HKZ Series

Hohlkolbenzylinder

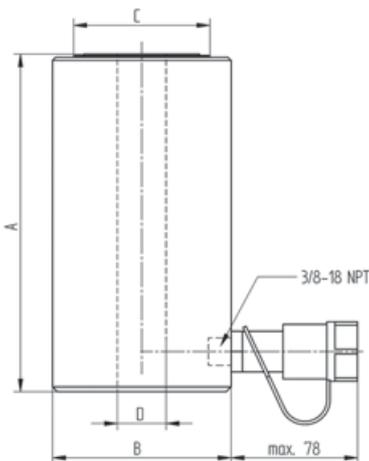
Hollow Piston Cylinders

- › Vielseitig einsetzbar
- › Einfachwirkend
- › Einsatz für Druck & Zugarbeiten
- › Federrückzug oder Lastrückzug
- › Multipurpose use
- › Single acting
- › Pull & push application
- › Spring or load return



Die aus hochfestem Spezialstahl gefertigten Hohlkolbenzylinder weisen Kolbenstangen mit Durchgangsbohrungen auf. So kann ihre Arbeitsrichtung entweder für Druck- oder Zugarbeiten verwendet werden.

The hollow piston cylinders are made of high-strength special steel and have piston rods with through-holes. These cylinders are suitable for removing bearings, tensioning of steel cables or extraction of bearings.



WW-HKZ-015-020

WW-HKZ-020-080



Hohlkolbenzylinder in Verbindung mit Spezialwerkzeug zum Injektorausziehen

Hollowpiston cylinders can be used as an injector puller

ABMESSUNGEN / SIZES		(mm)		
Typ / Type	B	C	D	
WW-HKZ-015-020	75	40	22,5	
WW-HKZ-020-080	100	70	26	

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA

Typ / Type	Kapazität / Capacity		Federrückzug / Spring Return	Hub / Stroke	Fläche / Area	Ölmenge / Oil Cap.	Bauhöhe / Height	Gewicht / Weight
	(Ton)	(kN)						
WW-HKZ-015-020	15	147	Nein / No	20	21,2	57	55	1,7
WW-HKZ-020-080	20	196	Ja / Yes	80	29	232	155	7,8

Verschraubungen

Fittings



Nippel / Nippel

WW-VB-AA3838	Doppelnippel / Hexagon Nippel	3/8" - 3/8" 18 NPT
WW-RZ-AI3814	Verbinder / Connector	3/8" - 1/4" 18 NPT
WW-VB-AA1414	Doppelnippel / Hexagon Nippel	1/4" - 1/4" 18 NPT



Verbinder / Couplings

WW-VBII3838	Verbinder / Coupling	3/8" - 3/8" 18 NPT
WW-RZII3814	Verbinder / Coupling	3/8" - 1/4" 18 NPT
WW-VBII3814	Verbinder / Coupling	1/4" - 1/4" 18 NPT



T-Stück Verbinder / T-Connector

WW -T-III141414	T-Stück / T-Connector	1/4" - 1/4" 18 NPT
WW -T-III383838	T-Stück / T-Connector	3/8" - 3/8" 18 NPT



Winkelstück / Elbow Piece

WW-W-II3838	Winkelstück Innengewinde Elbow piece inner thread	3/8" 18 NPT
WW-W-AI3838	Winkelstück Innen-Außengewinde Elbow piece inner-outer thread	3/8" 18 NPT



Blindstopfen / Plugs

WW-BS-14	Blindstopfen / Plug	1/4" NPT
WW-BS-38	Blindstopfen / Plug	3/8" NPT

Zubehör

Accessories

Hochdruckmanometer / High Pressure Gauges

**WW-MN1063**

Meßbereich / Pressure Range
0 - 1000 bar
Durchmesser / Dial Size
Ø 63 mm
Anschlußgewinde / Process Connection
¼" NPT
Gehäuse / Case
Stainless Steel
Genauigkeitsklasse / Accuracy of Reading
1,6

**WW-MN1010**

Meßbereich / Pressure Range
0 - 1000 bar
Durchmesser / Dial Size
Ø 100 mm
Anschlußgewinde / Process Connection
½" G
Gehäuse / Case
Stainless Steel
Genauigkeitsklasse / Accuracy of Reading
1

**WW-MNDG70**

Meßbereich / Pressure Range
0 - 700 bar
Durchmesser / Dial Size
Ø 80 mm
Anschlußgewinde / Process Connection
¼" NPT / G
Gehäuse / Case
Stainless Steel
Genauigkeitsklasse / Accuracy of Reading
%1

Manometeradapter / Gaugeadapters

**WW-MA-120**

Manometeranschluß / Gauge Port
Eingangsanschluß / Input Port
Ausgangsanschluß / Output Port

½" NPT
¼" NPT
¼" NPT

**WW-MA-125**

½" NPT
¾" NPT
¾" NPT

**WW-MA-145**

¼" NPT
¾" NPT
¾" NPT

**WW-MA-130**

Manometeranschluß / Gauge Port
Eingangsanschluß / Input Port
Ausgangsanschluß / Output Port

½" NPT
¾" NPT
¾" NPT

**WW-MA-140**

¼" NPT
¾" NPT
¾" NPT



700 Bar Ventile / 700 Bar Valves



WW-WV4/3

4 Wege-Steuerventil für Weitner-Handpumpen

4 way control valve for Weitner Handpumps



WW-BV4/3

4 Wege-Richtungssteuerventil

4 way directional control valve



WW-WZ5200

Entsperrbares-Rückschlagventil
Manuel Operated Check Valve

Anschluß / Connection: 3/8" NPT



WW-WZ5100

Absperrventil / Shut-off valve
Anschluß / Connection:
3/8" NPT

700 Bar Verteiler / 700 Bar Manifolds



WW-WZR200
2-Wege Anschluss /
2 Way Manifold

Arbeitsdruck / Working Pressure
Anschlüsse / Connections
Manometeranschluss / Gauge Port

700 bar (10150 psi)
3/8" NPT
N/A



WW-WZR400
4-Wege Anschluss /
4 Way Manifold

700 bar (10150 psi)
3/8" NPT
1/4" NPT



WW-WZR600
6-Wege Anschluss /
6 Way Manifold

700 bar (10150 psi)
3/8" NPT
1/4" NPT

Hochdruck Schnellkupplungen / High Pressure Quick Couplings

Diverse Produkte / Various Products



WK700-Kompletter Satz / Complete Set

Arbeitsdruck / Working Pressure:
700 bar (10150 psi)

Anschlüsse / Connection:
3/8" NPT Male / Female
Inklusive Schutzkappen /
Dust cap included



**WK701-Stecker / Nippel
WK702-Muffe / Coupling Body**

Anschluss / Connection:
3/8" NPT



WK710-Schutzkappen-Satz / Dust Caps-Set

WK711
Schutzkappen für die Muffe /
Dust Cap for Body
WK712
Schutzkappen für Stecker /
Dust Cap for Nippel



WW-DA-P700
Drehbarer Anschluss /
Rotatable Connector

Arbeitsdruck / Working Pressure:
700 bar (10150 psi)
Anschlüsse / Connection:
3/8" NPT



- WW-HS100 1m Hydraulikschlauch
1m Hydraulic hose
- WW-HS200 1,8m Hydraulikschlauch
1,8m Hydraulic hose
- WW-HS300 3m Hydraulikschlauch
3m Hydraulic hose



WW-WHA140
Hand & Fußpumpenadapter /
Hand & Foot Pump Adaptor

Arbeitsdruck / Working Pressure:
700 bar (10150 psi)

weitnerengineeringworld

perfect products - best service

MADE IN GERMANY - AUS BAYERN IN DIE WELT - QUALITÄT HAT TRADITION - SEIT 1968



MADE IN GERMANY - FROM BAVARIA ALL OVER THE WORLD - QUALITY HAS BEEN TRADITION - SINCE 1968

Official Web Site
www.werner-weitner.com

Marketing Platform
www.weitnertools.com

Die in diesem Katalog angegebenen Konstruktionsmaße sind unverbindliche Richtmaße. Wir müssen uns Änderungen vorbehalten, um z.B. Verbesserungen durchführen zu können. Alle Abbildungen sind so naturgetreu wie möglich. Die Modelle können aber ohne besondere Anzeige geändert werden, z.B. im Fall von Weiterentwicklungen. Alle Rechte an Text und Bild (auch auszugsweise) vorbehalten.

Due to continuous product development all dimensions and specifications listed above may be subject to alteration without prior notice. Werner Weitner GmbH accepts no responsibility for any circumstance arising due to any changes that may result.

WERKSTATT AUSRÜSTUNG - WERKZEUGAUFBEWAHRUNGSSYSTEM - 700 BAR HOCHDRUCKHYDRAULIK



WORKSHOP EQUIPMENT - TOOL STORING SYSTEM - 700 BAR HIGH PRESSURE HYDRAULIC

www.werner-weitner.com



Official Web Site
www.werner-weitner.com

Marketing Platform
www.weitertools.com

Ausgabe / Edition 2013/1

Werner Weitner GmbH Sollnau 14 D-85072 Eichstätt
Tel: + 49 8421 9816-0 • Fax: + 49 8421 9816-98
www.werner-weitner.com • info@werner-weitner.com

Designed & Published 2013 by
Marka 6 Branding & Consultancy • www.marka6.com
Copyright © Werner Weitner